



ESPAÑOL

# MANUAL DEL USUARIO REFRIGERADOR DE DOS PUERTA

Lea cuidadosamente este manual del usuario antes de poner en funcionamiento el refrigerador y téngalo a la mano de referencia en todo momento.

Nombre de Modelo \* = número de color

LSXS26326 \*

LSXS26366 \*

LSXS26466 \*

LSXS26386 \*

P/No. MFL67653445

[www.lg.com](http://www.lg.com)

# TABLA DE CONTENIDOS

## 3 FUNCIONES DEL PRODUCTO

### 4 INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

### 7 COMPONENTES

7 Parte exterior del refrigerador

8 Parte interior del refrigerador

### 10 INSTALACIÓN

10 Instrucciones generales de instalación

10 Especificaciones

11 Desembalaje del refrigerador

11 Cómo elegir la ubicación más adecuada

11 - Tipo de piso

12 - Temperatura ambiente

12 - Cómo medir la distancia de separación mínima

12 Montaje y desmontaje de las manijas de la puerta del refrigerador

13 Montaje y desmontaje de las puertas del refrigerador

13 - Desmontaje de la puerta izquierda (congelador)

13 - Desmontaje de la puerta derecha del refrigerador

14 - Reinstalación de la puerta derecha (refrigerador)

14 - Reinstalación de la puerta izquierda (congelador)

15 Conexión del conducto de agua

15 - Antes de comenzar

15 - Presión del agua

15 - Qué necesitará

17 - Instrucciones para la instalación del conducto de agua

18 Encendido

19 Nivelación y alineación de las puertas

19 - Nivelación

19 - Alineación de las puertas

### 20 INSTRUCCIONES DE USO

20 Antes de usar

21 Panel de control

21 - Flujo de aire

22 - Funciones del panel de control

24 Máquina de hielo automática

24 - Cuándo se debe apagar la máquina de hielo

24 - Sonidos normales que se pueden escuchar

24 - Preparación para las vacaciones

24 - Falla en la energía eléctrica

26 dispensador de agua y hielo

27 Almacenamiento de alimentos

27 - Lugar de conservación de los alimentos

29 - Sugerencias para el almacenamiento de los alimentos

29 - Almacenamiento de alimentos congelados

30 Montaje y desmontaje de los depósitos de almacenamiento`

32 Door-In-Door

33 Ajuste de los estantes del refrigerador

### 34 MANTENIMIENTO

34 Limpieza

35 Reemplazo del filtro de agua

### 39 SMART DIAGNOSIS™

#### (Diagnóstico Inteligente)

39 Uso de Smart Diagnosis™

### 40 SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

40 Preguntas habituales del producto

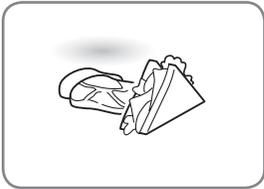
41 Ruidos que pueden oírse

42 Antes de solicitar asistencia

### 51 GARANTÍA

# FUNCIONES DEL PRODUCTO

\* Dependiendo del modelo, algunas de las siguientes funciones pueden no estar disponibles.



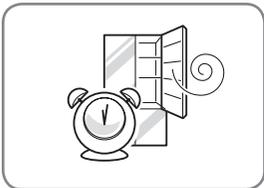
## DISPENSADOR DE REFRESCOS DOOR-IN-DOOR

El dispensador de refrescos door-in-door proporciona un área práctica para artículos que se utilizan con frecuencia y que precisan un fácil acceso.



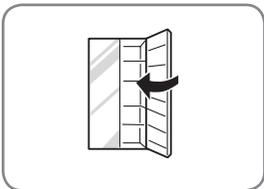
## CAJONES PARA FRUTAS Y VERDURAS

Los cajones para frutas y verduras están diseñados para ayudar a mantener las frutas y las verduras frescas.



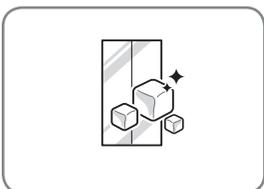
## ALARMA DE LA PUERTA

La función de Alarma de la puerta está diseñada para prevenir el mal funcionamiento del refrigerador en caso de que una puerta del refrigerador permaneciera abierta. Si se deja abierta una puerta del refrigerador o abierto el cajón del congelador por más de 60 segundos, sonará una alarma de advertencia en intervalos de 30 segundos.



## BISAGRA CON MECANISMO DE CIERRE AUTOMÁTICO

Las puertas del refrigerador se cierra automáticamente al empujarla suavemente. (La puerta sólo se cierra automáticamente cuando está abierta a un ángulo menor a 30°).



## ICE PLUS

La producción de hielo puede aumentarse en aproximadamente un 20 por ciento cuando la sección del congelador se mantiene a la temperatura más fría durante un período de 24 horas.

# INSTRUCCIONES IMPORTANTES SOBRE SEGURIDAD

## Lea todas las instrucciones antes de utilizar el electrodoméstico.

Este manual contiene muchos mensajes de seguridad importantes. Lea **y cumpla** siempre todos los mensajes de seguridad.



Este es el símbolo de alerta de seguridad. Le avisa de mensajes de seguridad que le informan de peligros de muerte o lesiones para usted o los demás, o que puedan dañar el producto.

Todos los mensajes de seguridad estarán precedidos del símbolo de alerta de seguridad y de las palabras de señal de peligro ADVERTENCIA o PRECAUCIÓN. Estas palabras significan:



**ADVERTENCIA** Si no respeta las instrucciones, podría morir o sufrir lesiones graves.



**PRECAUCIÓN** Indica una situación de peligro inminente que, si no se evita, podría producir una lesión menor o moderada, o daño al producto.



**ADVERTENCIA**

**Para reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica o lesiones personales al utilizar el producto, se deben respetar una serie de precauciones básicas de seguridad, entre las que se incluyen las siguientes:**

### Encendido/apagado

- NUNCA desenchufe el refrigerador tirando del cable de alimentación. Agarre siempre el enchufe firmemente y tire del mismo para retirarlo de la toma de corriente.
- Repare o reemplace de inmediato todos los cables de alimentación pelados o con cualquier tipo de daño. No use un cable con grietas o abrasiones sobre su extensión o en los extremos del enchufe o conector.
- No utilice una toma de corriente no certificada.
- Desenchufe el refrigerador de inmediato en caso de corte de energía o tormenta.
- Enchufe el refrigerador con el cable de alimentación ubicado hacia abajo.

### Instalación

- Comuníquese con un centro de servicios autorizado cuando instale o cambie de lugar el refrigerador.
- Cuando separe el refrigerador de la pared, tenga cuidado de no torcer o dañar el cable de alimentación.
- Antes de usar el producto, asegúrese de conectarlo a una toma de corriente eléctrica con conexión a tierra adecuada calificada para usar con este producto (115V, 60Hz, sólo CA). Es responsabilidad del usuario reemplazar una toma de corriente de 2 clavijas estándar por una toma de corriente de 3 clavijas estándar.
- No instale el refrigerador donde pueda haber peligro de que la unidad se caiga.

### Uso

- NO permita que los niños escalen, se paren o se cuelguen de las puertas o de los estantes del refrigerador. Podrían dañar el refrigerador o sufrir lesiones graves.
- No cuelgue ni coloque objetos pesados en el dispensador del refrigerador.
- No coloque objetos pesados o peligrosos (botellas con líquido) en el refrigerador.
- No meta animales vivos dentro del refrigerador.
- No permita que los niños se metan en el refrigerador cuando está en uso.
- En caso de una fuga de gas (propano/GLP), asegúrese de ventilar adecuadamente el ambiente y póngase en contacto con un centro de servicios autorizado antes de reanudar el uso del refrigerador. No toque ni desenchufe la toma de corriente eléctrica del refrigerador.
- En caso de una pérdida de refrigerante, aleje cualquier objeto inflamable del refrigerador. Asegúrese de ventilar adecuadamente el ambiente y póngase en contacto con un centro de servicios autorizado.
- No use ni coloque sustancias inflamables (productos químicos, medicamentos, productos cosméticos, etc.) cerca del refrigerador ni los almacene dentro del mismo. No ubique el refrigerador cerca de gases inflamables.
- No sobrecargue o embale artículos demasiado sueltos adentro de los compartimentos de la puerta. Si lo hace, puede ocasionar daños al compartimento o lesiones personales si se retiran los artículos con fuerza excesiva.

# INSTRUCCIONES IMPORTANTES SOBRE SEGURIDAD

*Lea todas las instrucciones antes de utilizar el electrodoméstico.*

**Para reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica o lesiones personales al utilizar el producto, se deben respetar una serie de precauciones básicas de seguridad, entre las que se incluyen las siguientes:**

- Este producto no debe ser utilizado para fines especiales, como ser para almacenar medicamentos o materiales de prueba, usar en barcos, etc.
- Desenchufe el refrigerador antes de limpiarlo o repararlo.
- Desenchufe el refrigerador o corte la corriente eléctrica para sustituir la bombilla.
- No modifique ni alargue el cable de alimentación.
- No use un secador para secar el interior del refrigerador. No encienda velas para eliminar olores en el interior.
- Por su seguridad, este electrodoméstico debe estar conectado a tierra adecuadamente. Solicite a un electricista cualificado que compruebe la toma de corriente y el circuito eléctrico para asegurarse de que la toma de corriente está correctamente conectada a tierra.
- No use una toma de corriente que pueda cortarse con interruptor. No utilice un cable alargador de corriente. Es responsabilidad del usuario reemplazar una toma de corriente de 2 clavijas estándar por una toma de corriente de 3 clavijas estándar.
- Bajo ninguna circunstancia corte o quite la tercera clavija (de puesta a tierra) del cable de alimentación.
- No utilice enchufes adaptadores; conecte el enchufe de alimentación a un cable alargador de toma corriente múltiple.
- Desenchufe el cable de alimentación de inmediato si escucha un ruido, huele un olor extraño o detecta humo proveniente del electrodoméstico.
- Corte la corriente eléctrica si entra agua o polvo al refrigerador. Póngase en contacto con un agente de servicios.
- No desmonte ni modifique el refrigerador.
- No ponga las manos, pies u objetos metálicos debajo ni detrás del refrigerador.
- No opere el refrigerador ni toque el cable de alimentación con las manos húmedas.
- En los refrigeradores con máquinas de hielo automáticas, evite el contacto con las piezas móviles del mecanismo eyector o con el elemento calefactor que libera los cubitos. No introduzca los dedos o las manos en el mecanismo de producción automática de hielo con el refrigerador enchufado.
- No utilice cerámica cristalina para extraer hielo del dispensador.
- No toque las superficies frías del compartimento del congelador con las manos húmedas o mojadas cuando el refrigerador esté en funcionamiento.
- No introduzca contenedores de vidrio, botellas de vidrio o gaseosas en el congelador.
- Este electrodoméstico no fue diseñado para que ser utilizado por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas (incluidos los niños), o con falta de experiencia y conocimiento, a menos que lo hagan bajo la supervisión o instrucciones de uso de una persona responsable por su seguridad.
- No vuelva a congelar alimentos congelados que se hayan descongelado completamente. Hacerlo puede causar un grave problema de salud.
- Si va a desechar su antiguo refrigerador, asegúrese de que un técnico cualificado se encargue de retirar el refrigerante de CFC (clorofluorocarbono) o HCFC (hidroclorofluorocarbono) para su adecuada eliminación. Si libera refrigerante de CFC o HCFC, podrá ser sujeto a una multa o pena de prisión de acuerdo a las leyes ambientales pertinentes.
- Los refrigeradores desechados o abandonados son peligrosos, incluso si sólo es por unos pocos días. Cuando deseche el refrigerador, puede extraer los materiales de empaque de las puertas o sacar las puertas, pero deje los estantes en su lugar para que los niños no puedan fácilmente meterse dentro del refrigerador.
- Si el refrigerador está conectado a un circuito protegido por fusibles, utilice fusibles retardantes.



**ADVERTENCIA:** Este producto contiene químicos que el Estado de California sabe que causan cáncer y defectos de nacimiento u otros daños reproductivos. **Lávese las manos después de su uso.**

# INSTRUCCIONES IMPORTANTES SOBRE SEGURIDAD

*Lea todas las instrucciones antes de utilizar el electrodoméstico.*

**Para reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica o lesiones personales al utilizar el producto, se deben respetar una serie de precauciones básicas de seguridad, entre las que se incluyen las siguientes:**



## PRECAUCIÓN

### **Instalación**

- El refrigerador se debe instalar correctamente de acuerdo con las instrucciones para el instalador incluidas en la hoja adhesiva pegada al frente del refrigerador.
- Tenga cuidado al desembalar e instalar el refrigerador. Deseche inmediatamente los materiales plásticos y otros materiales de empaque fuera del alcance de los niños.
- El electrodoméstico debe ubicarse con un fácil acceso a una fuente de energía.

### **Uso**

- Cierre la puerta con cuidado con haya niños alrededor.
- Mantenga los dedos lejos de los puntos de riesgo de agarre; las distancias de separación entre las puertas y los gabinetes son necesariamente pequeñas. Tenga especial cuidado al cerrar las puertas cuando haya niños cerca.
- Si almacena los alimentos de manera inadecuada, éstos podrían caerse y causar lesiones.
- No utilice aerosoles cerca del refrigerador.
- No deje artículos en la parte superior del electrodoméstico.

### **Mantenimiento**

- No utilice detergentes fuertes tales como ceras o disolventes para limpiar el refrigerador. Límpielo con un trapo suave.
- Limpie regularmente todo objetos extraño (como polvo y agua) de las clavijas del enchufe de alimentación y de las áreas de contacto.
- No almacene, desmonte ni repare el refrigerador usted mismo.
- Quite cualquier resto de polvo o sustancia extraña de las clavijas del enchufe de alimentación.
- No use trapos húmedos o mojados para limpiar el enchufe
- Si el refrigerador está desconectado del suministro de energía eléctrica, espere al menos cinco minutos antes de volver a enchufarlo.
- Si nota olor a un producto químico o a plástico quemado, o si ve humo, desenchufe el refrigerador de inmediato y póngase en contacto con su Centro de Servicios de LG Electronics.

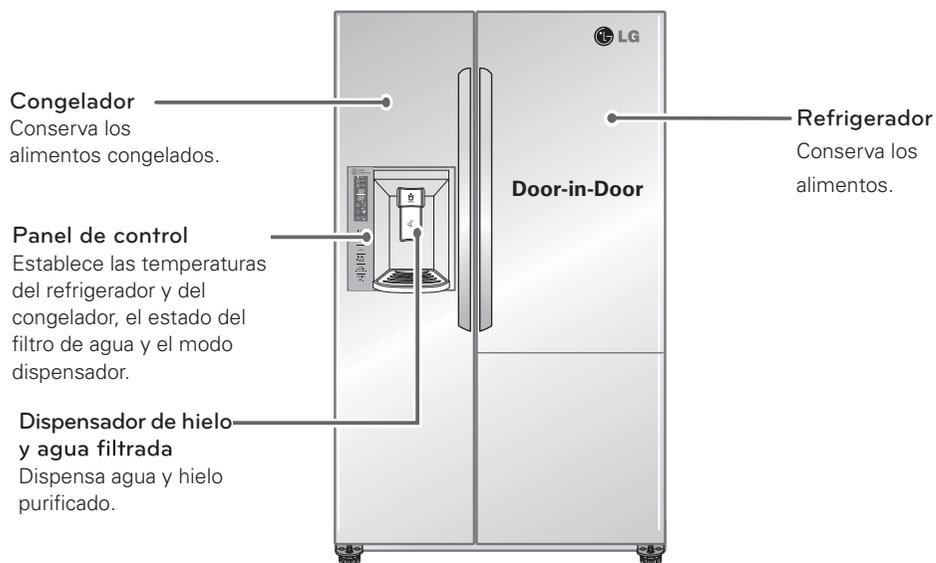
# GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

# COMPONENTES

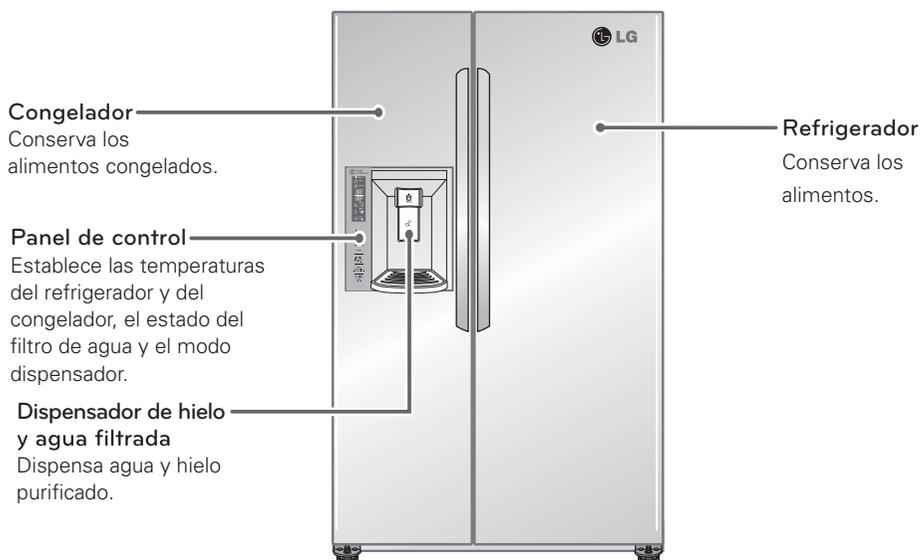
Use esta página para familiarizarse con los componentes y funciones del refrigerador.

\* La apariencia y especificaciones del producto real pueden diferir dependiendo del modelo.

## Parte exterior del refrigerador para Modelos Door-In-Door

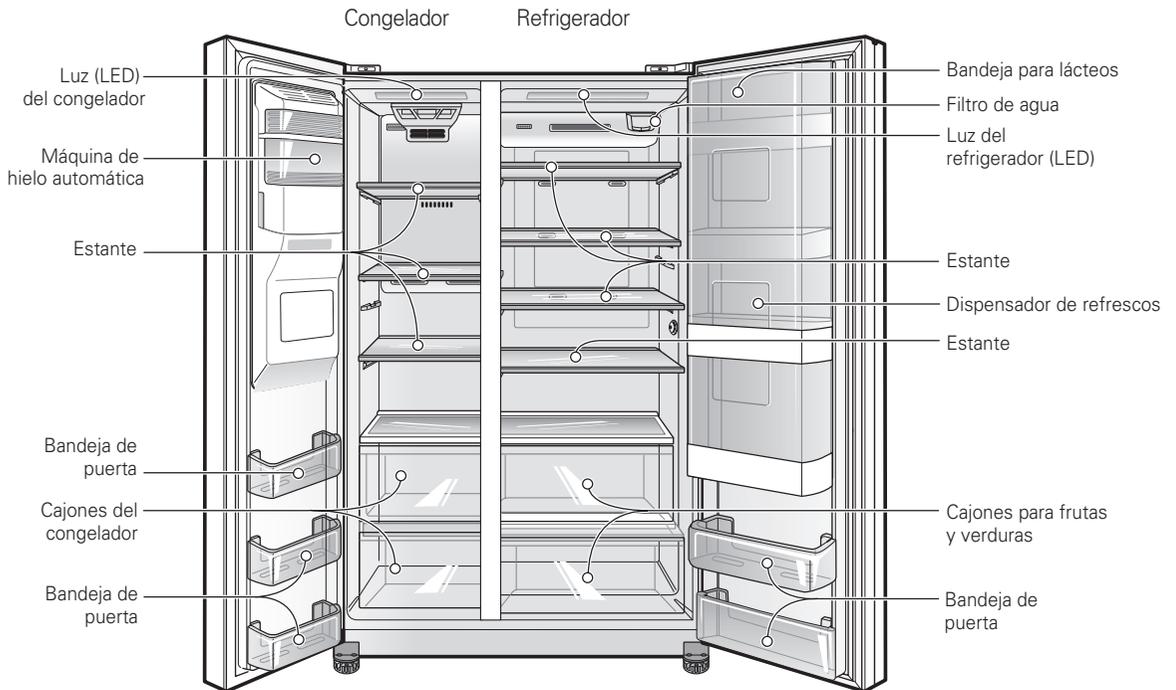


## Parte exterior del refrigerador para Modelo Básico



## Parte interior del refrigerador para Modelos Door-In-Door

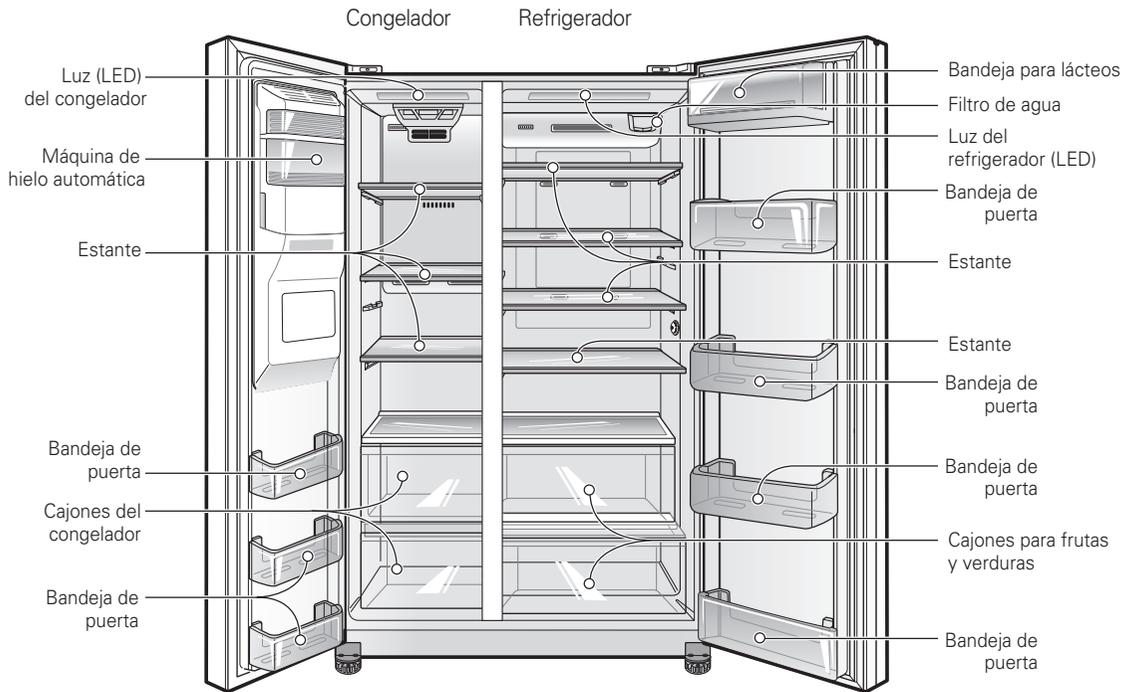
ESPAÑOL



### NOTA

Las piezas, las funciones y las opciones varían según el modelo. Es posible que su modelo no incluya todas las opciones.

## Parte interior del refrigerador para Modelo Básico



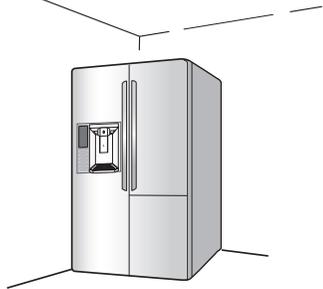
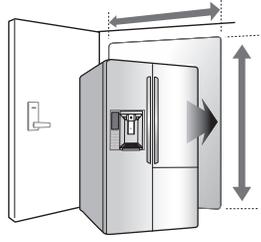
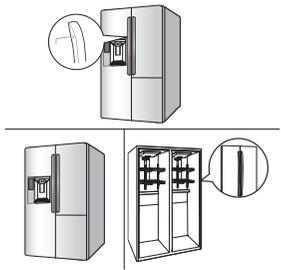
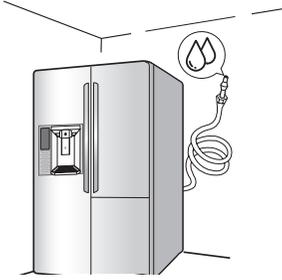
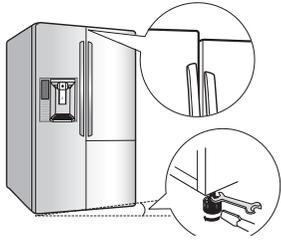
### ! NOTA

Las piezas, las funciones y las opciones varían según el modelo. Es posible que su modelo no incluya todas las opciones.

# INSTALACIÓN

## Instrucciones generales de instalación

Luego de comprar este producto o trasladarlo a otro lugar, lea primero las siguientes instrucciones de instalación.

- 
- 1 Desembalaje del refrigerador
- 
- 2 Cómo elegir la ubicación más adecuada
- 
- 3 Montaje y desmontaje
- 
- 4 Conexión del suministro de agua y del conducto de agua
- 
- 5 Nivelación y alineación de las puertas

### NOTA

Conecte solamente al suministro de agua potable.

## Especificaciones

La apariencia y especificaciones indicadas en este manual pueden variar debido a las constantes mejoras en el producto.

Modelo de refrigerador Side by Side	
<b>Descripción</b>	Refrigerador Side by Side
<b>Requisitos eléctricos</b>	115 voltios, 60 Hz, sólo CA, y con un fusible a 15 o 20 amperios
<b>Presión de agua mín. / máx.</b>	20 - 120 psi (138 - 827 kPa) en los modelos sin filtro de agua, 40 - 120 psi en los modelos con filtro
<b>Dimensiones</b>	35.9 " (ancho) X 35.9 " (prof.) X 70.3 " (alto), 50.6 " (prof. con puerta abierta) 912 mm (ancho) X 912 mm (prof.) X 1785 mm (alto), 1286 mm (prof. con puerta abierta)
<b>Peso neto</b>	135 kg (297,6 libras)

## Desembalaje del refrigerador



### ADVERTENCIA

- El desplazamiento e instalación del refrigerador deben realizarse entre dos o más personas. Si no se respeta esta advertencia, podrá sufrir lesiones en la espalda o de otro tipo.
- Su refrigerador es pesado. Al desplazarlo para su limpieza o mantenimiento, asegúrese de proteger el suelo. Siempre debe tirar del refrigerador en línea recta cuando los desplace. No menee ni zigzaguee el refrigerador al tratar de desplazarlo, ya que esto puede dañar el suelo.
- Mantenga los materiales o vapores inflamables, como la gasolina, lejos del refrigerador. Si no se cumple con esto, se podrá producir una explosión, incendio, o incluso la muerte

Antes de su uso, retire la cinta adhesiva y todas las etiquetas temporales del refrigerador. No retire las etiquetas que indican advertencias, la etiqueta del modelo y del número de serie, ni la Hoja técnica que está ubicada debajo de la parte frontal del refrigerador.

Para retirar los restos de pegamento o cinta adhesiva, frote enérgicamente el área con el pulgar. Los residuos de pegamento o cinta adhesiva también se pueden retirar fácilmente frotando con los dedos una pequeña cantidad de lavavajillas líquido sobre el adhesivo. Aclare con agua templada y seque el área.

No utilice instrumentos afilados, alcohol desinfectante, líquidos inflamables ni limpiadores abrasivos para retirar la cinta adhesiva o el pegamento. Estos productos pueden dañar la superficie del refrigerador.

Los estantes del refrigerador están instalados en la posición de transporte. Vuelva a colocar los estantes de acuerdo con sus necesidades personales de almacenamiento.

## Cómo elegir la ubicación más adecuada

- Seleccione un lugar en el que se pueda conectar fácilmente el suministro de agua para la máquina de hielo automática.



### NOTA

La presión de agua debe estar entre los 20 y los 120 psi en los modelos sin filtro de agua, y entre los 40 y 120 psi en los modelos con filtro de agua.

- El refrigerador debe estar siempre enchufado a su toma de corriente individual conectada a tierra adecuadamente con una tensión nominal de 115 voltios, 60 Hz, sólo CA, y protegida mediante fusible a 15 ó 20 amperios. Esta configuración proporciona el mejor rendimiento y, al mismo tiempo, evita la sobrecarga de la instalación eléctrica de la casa que podría provocar un peligro de incendio debido a un sobrecalentamiento de los cables. Se recomienda disponer de un circuito independiente para la exclusiva alimentación de este electrodoméstico.



### ADVERTENCIA

Para reducir el riesgo de descarga eléctrica, no instale el refrigerador en un área húmeda o mojada.

### Tipo de piso

Para evitar el ruido y la vibración, es necesario nivelar la unidad e instalarla en un suelo sólidamente construido. Si es necesario, ajuste las patas de nivelación para compensar los desniveles del suelo. La parte delantera debe estar ligeramente más elevada que la posterior para ayudar al cierre de la puerta. Las patas de nivelación se pueden girar con facilidad inclinando ligeramente el aparato. Gire las patas de nivelación hacia la izquierda para levantar la unidad, o hacia la derecha para bajarla. (Consulte Nivelación y alineación de las puertas).



### NOTA

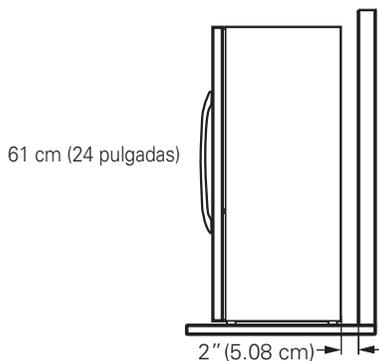
No se recomienda realizar la instalación sobre moqueta, superficies de baldosas flexibles, plataformas o estructuras con soporte inestable

## Temperatura ambiente

Instale este electrodoméstico en una zona donde la temperatura esté entre los 13°C (55°F) y 43°C (110°F). Si la temperatura alrededor del electrodoméstico es demasiado baja o demasiado alta, la capacidad de refrigeración se verá gravemente afectada.

## Cómo medir la distancia de separación mínima

Una distancia demasiado pequeña con los elementos adyacentes puede dar como resultado una reducción de la capacidad de congelación y un aumento del consumo eléctrico. Deje el menos 61 cm (24 pulgadas) en el frente del refrigerador para abrir la puertas y al menos 5,08 cm (2 pulgadas) entre la parte posterior del refrigerador y la pared.



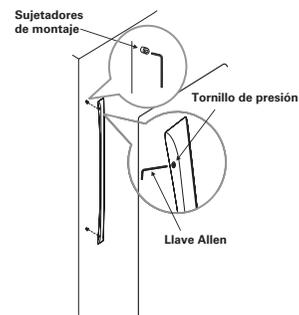
## Montaje y desmontaje de las manijas de la puerta del refrigerado

### ! NOTA

Se recomienda desmontar las puertas cuando sea necesario trasladar el refrigerador a través de una abertura angosta. Si es necesario desmontar las manijas, siga las instrucciones que se indican a continuación. La apariencia de la manija puede variar de la que se muestra en las ilustraciones.

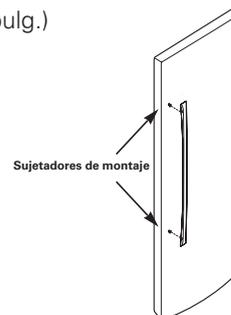
### Desmontaje de las manijas

- 1 Afloje los tornillos de presión con una llave Allen de 2,5 mm (3/32 pulg.) y retire la manija.
- 2 Afloje los sujetadores de montaje que conectan la puerta y la manija del refrigerador con una llave Allen de ¼ pulg. y retire los sujetadores de montaje.



### Montaje de las manijas

- 1 Coloque los sujetadores de montaje con una llave Allen de ¼ pulg.
- 2 Coloque la manija en la puerta ajustando las zonas de contacto de la manija sobre los sujetadores de montaje y apretando los tornillos de presión con una llave Allen de 2,5 mm (3/32 pulg.)



## Montaje y desmontaje de las puertas del refrigerador

Se recomienda desmontar las puertas cuando sea necesario trasladar el refrigerador a través de una abertura angosta.

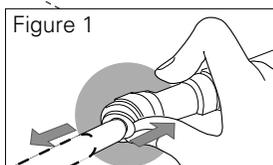
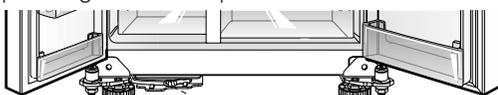
### ⚠ ADVERTENCIA

- Si la puerta de entrada es demasiado estrecha para que pase el refrigerador, retire las puertas del refrigerador y páselo de costado a través de la puerta.
- El desplazamiento e instalación de las puertas del refrigerador deben realizarse entre dos o más personas. Si no se respeta esta advertencia, podrá sufrir lesiones en la espalda o de otro tipo.
- Desenchufe el suministro eléctrico al refrigerador antes de realizar la instalación. Si no se respeta esta advertencia, pueden producirse lesiones graves e incluso la muerte.
- No ponga las manos, pies ni ningún otro objeto en las rejillas de ventilación de aire o debajo del refrigerador. Podría sufrir lesiones o recibir una descarga eléctrica.
- Tenga cuidado al manipular la bisagra y tope. Podría sufrir alguna lesión.
- Retire los alimentos y las bandejas antes de desmontar las puertas y los cajones.

### Quite la puerta izquierda (congelador) con la conexión de la tubería de agua

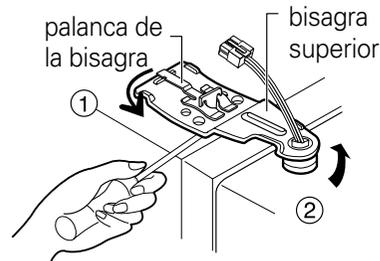
Levante el tubo de alimentación de agua mientras presiona el área (Figura 1) como se muestra en la figura a continuación. Asegúrese de que el color de los conductos de agua coincidan.

**NOTA:** Si el extremo del tubo está deformado o desgastado, quite la pieza. Desconecte el tubo debajo de la puerta ocasiona que alrededor de 0,5 litros (0,13 galones) de agua fluya. Coloque un recipiente grande al final del tubo para evitar que el agua drene al piso.



1. Abra la puerta. Retire el tornillo de la tapa de la bisagra superior.
2. Use un destornillador plano para hacer palanca y levantar los ganchos (no se ven en la imagen) de la tapa de la bisagra de la parte inferior de la tapa del refrigerador (2). Levante la tapa.

3. Desconecte todos los mazos de cables.



4. Gire la palanca de la bisagra (1) en sentido antihorario. Levante la bisagra superior libre del pestillo de palanca de la bisagra (2).

### ⚠ PRECAUCIÓN

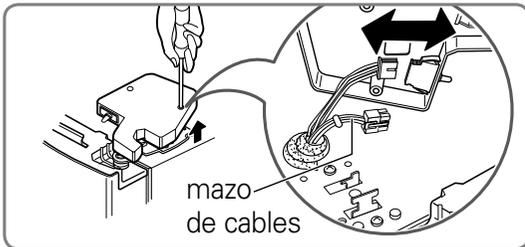
Cuando levante la bisagra libre del pestillo, tenga cuidado de que la puerta no se caiga hacia delante.

5. Levante la puerta del pasador de la bisagra inferior teniendo cuidado de tirar las tuberías de agua a través del pasador de la bisagra inferior.

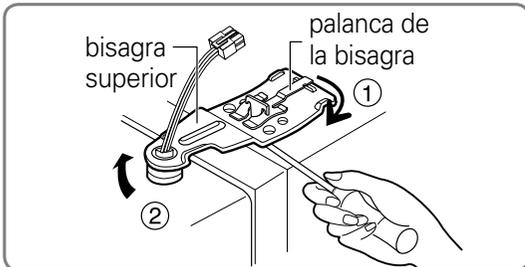


6. Coloque la puerta, con el interior hacia arriba, sobre una superficie que no raye. Tenga cuidado de no dañar el tubo de alimentación de agua.

### Desmontaje de la puerta derecha del refrigerador



1. Abra la puerta. Retire el tornillo de la tapa de la bisagra superior.
2. Use un destornillador plano para hacer palanca y levantar los ganchos (no se ven en la imagen) de la tapa de la bisagra de la parte inferior de la tapa del refrigerador (2). Levante la tapa. Desconecte todos los mazos de cables.



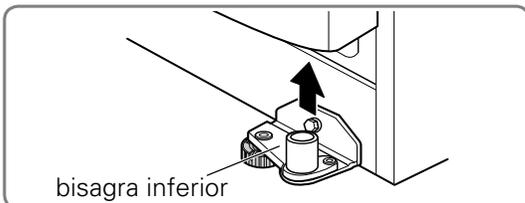
3. Gire la palanca de la bisagra en sentido horario (1). Levante la bisagra superior libre del pestillo de palanca de la bisagra (2).



#### PRECAUCIÓN

Cuando levante la bisagra libre del pestillo, tenga cuidado de que la puerta no se caiga hacia delante.

4. Levante la puerta hasta insertarla en el pasador de la bisagra inferior.



5. Coloque la puerta, con el interior hacia arriba, sobre una superficie que no raye.



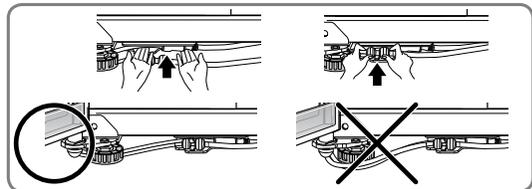
#### NOTA

- No quite la grasa de la superficie de la junta o bisagra.
- No quite el montaje del sensor de la tapa de la bisagra derecha superior.

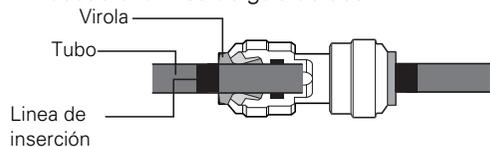
### Reinstalación de la puerta derecha (refrigerador)

1. Coloque la puerta hasta insertarla en el pasador de la bisagra inferior.
2. Coloque la bisagra superior sobre el pestillo de palanca de la bisagra y encástrelo en el lugar. Gire la palanca en sentido antihorario para asegurar la bisagra.
3. Vuelva a conectar todos los mazos de cables. Enganche la pestaña situada en el lado del interruptor de la cubierta bajo el borde de la apertura para cables de la parte superior del aparato. Coloque la cubierta y reemplace el tornillo.

### Reinstalación de la puerta izquierda (congelador)



1. Alimente las tuberías de agua mediante el pasador de la bisagra inferior y coloque la puerta en el pasador de la bisagra inferior. Las mangueras de agua deberían estar detrás de la pata para evitar daños.
2. Encaje la bisagra superior sobre el pestillo de palanca de la bisagra y ajústela en su sitio. Gire la palanca en sentido horario para asegurar la bisagra.
3. Instale el tornillo de conexión a tierra y conecte los dos mazos de cables.
4. Enganche la pestaña situada en el lado del interruptor de la puerta de la tapa bajo el borde de la apertura para cables de la parte superior del aparato. Coloque la tapa en su sitio. Inserte y apriete el tornillo de la cubierta.
5. Vuelva a conectar los tubos de agua insertando los tubos dentro de los conectores. El tubo se insertó correctamente cuando solamente se muestra una línea de guía de dos.



#### NOTA

- Las mangueras de agua deberían cortarse con un borde recto y limpio para evitar fugas.



## Conexión de los conductos de agua

### Antes de empezar

Esta instalación del conducto de agua no está cubierta por la garantía del refrigerador. Siga estas instrucciones con cuidado para minimizar el riesgo de costosos daños debidos al agua.

El golpe de ariete (golpeteo del agua en las tuberías) en la fontanería de la casa podría dañar componentes del refrigerador y provocar una fuga o una inundación de agua. Llame a un fontanero cualificado para resolver el golpe de ariete antes de instalar el conducto de suministro de agua en el refrigerador.



### PRECAUCIÓN

Para evitar quemaduras y daños en el producto, conecte solamente el tubo de agua del refrigerador a un suministro de agua fría.

Si va a usar el refrigerador antes de conectar el conducto de agua, asegúrese de que el interruptor de alimentación de la máquina de hielo está en la posición OFF (O).



### PRECAUCIÓN

No instale la tubería de la máquina de hielo en zonas donde las temperaturas descienden por debajo del punto de congelación.

### Presión del agua

Necesitará un suministro de agua fría. La presión de agua debe estar entre los 20 y los 120 psi en los modelos sin filtro de agua, y entre los 40 y 120 psi en los modelos con filtro de agua. Si la presión del agua no alcanza el mínimo requerido de presión, puede ser necesaria una bomba auxiliar diferente para la máquina de hielo automática normal y para el funcionamiento del dispensador de agua fría.

Si se conecta un sistema de filtración de agua por ósmosis inversa al suministro de agua fría, esta instalación del conducto de agua no está cubierta por la garantía del refrigerador. Siga estas instrucciones con cuidado para minimizar el riesgo de costosos daños debidos al agua.

Si se conecta un sistema de filtración de agua por ósmosis inversa al suministro de agua fría, la presión de agua al sistema por ósmosis inversa debe ser como mínimo de entre 40 y 60 psi (2,8 kgf/cm<sup>2</sup> ~ 4,2 kgf/cm<sup>2</sup>, o menos de 2,0~3,0 segundos en llenar una taza de 200 cc. de capacidad).



### PRECAUCIÓN

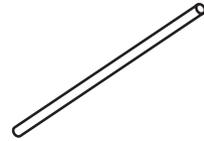
Use gafas protectoras durante la instalación para evitar lesiones.

Si la presión del agua procedente del sistema por ósmosis inversa es inferior a 21 psi o 1,5 kgf/cm<sup>2</sup> (tarda más de 4 segundos en llenar una taza de 200 cc de capacidad):

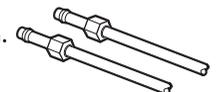
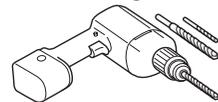
- Compruebe si el filtro de sedimentos del sistema por ósmosis inversa está bloqueado. Reemplace el filtro si es necesario.
- Después de un uso intensivo, dele tiempo al depósito de almacenamiento del sistema por ósmosis inversa para que se llene.
- Si el problema relacionado con la presión de agua procedente de la ósmosis inversa persiste, llame a un fontanero cualificado.
- Todas las instalaciones deben realizarse conforme a los requisitos de los códigos locales de fontanería.

### Qué necesitará

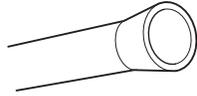
- **Tubería de cobre**, ¼ de pulgada de diámetro, para conectar el refrigerador al suministro de agua. Asegúrese de que ambos extremos de la tubería están cortados a escuadra. Para determinar la cantidad de tubería que necesita: mida la distancia desde la válvula de agua situada en la parte posterior del refrigerador a la tubería del suministro de agua. A continuación, súmele 2,4 metros (8 pies). Asegúrese de que haya suficiente tubería adicional (aproximadamente 2,4 metros [8 pies] enrollada en 3 vueltas de unos 25 cm [10 pulg.] de diámetro) para permitir que se pueda despegar el refrigerador de la pared después de la instalación. Mantenga la longitud total de la tubería de alimentación de agua dentro de 26 pies (8 m). Tenga cuidado para evitar que el tubo se retuerza. Si el tubo es más grande que 26 pies (8 m), puede causar que la alimentación de agua funcione mal.



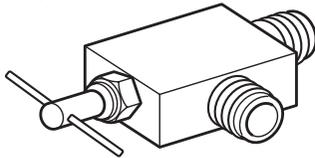
- **Taladro eléctrico.**
- **½ pulg. o llave inglesa.**
- **Destornilladores de punta plana y de estrella.**
- **Dos tuercas de compresión con un diámetro exterior de ¼ pulg. y 2 abrazaderas para unir la tubería de cobre a la válvula de corte** y a la válvula de agua del refrigerador.



- Si la tubería de agua de cobre existente tiene una conexión abocinada en el extremo, necesitará un **adaptador** (disponible en cualquier ferretería) para conectar la tubería de agua al refrigerador. O puede cortar la conexión abocinada con un cortatubos y, a continuación, usar una tuerca de unión.



- **Una válvula de corte para conectar al conducto de agua fría.** La válvula de corte debería tener una entrada de agua con un diámetro interior mínimo de 5/32 pulg. en el punto de conexión con el CONDUCTO DE AGUA FRÍA. Las válvulas de corte de montura se incluyen en muchos kits de suministro de agua. Antes de comprarla, asegúrese de que la válvula de montura cumple con los códigos locales de fontanería.

**NOTA**

No se debe usar una válvula de agua de tipo de montura autopercorante.

**ADVERTENCIA****Riesgo de descarga eléctrica:**

Si usa un dispositivo eléctrico (como un taladro) durante la instalación, asegúrese de que esté alimentado por batería y que tenga doble aislamiento o que esté correctamente conectado a tierra de manera que evite el riesgo de una descarga eléctrica.

## Instrucciones para la instalación del conducto de agua



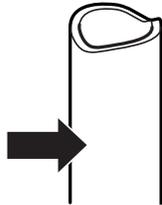
### ADVERTENCIA

- Si usa un dispositivo eléctrico (por ej. un taladro) durante la instalación, asegúrese de que esté alimentado por batería y que tenga doble aislamiento o que esté correctamente conectado a tierra de manera que evite el riesgo de una descarga eléctrica.

Instale la válvula de corte cerca del conducto de agua potable que más se usa.

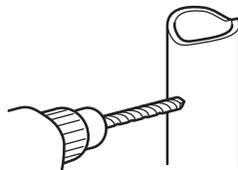
1 CORTE EL SUMINISTRO DE AGUA PRINCIPAL  
Abra el grifo más cercano para liberar la presión del conducto.

2 ELIJA LA UBICACIÓN DE LA VÁLVULA  
Elija una ubicación para la válvula a la que se pueda acceder fácilmente. Es mejor conectarla en el lateral de una tubería de agua vertical. Cuando sea necesario conectarla en una tubería de agua horizontal, realice la conexión en la parte superior o lateral, en lugar de conectarla a la parte inferior, para evitar la acumulación de sedimentos de la tubería de agua.



3 TALADRE EL ORIFICIO PARA LA VÁLVULA

Taladre un orificio de ¼ pulg. en la tubería de agua mediante una punta afilada. Quite todas las rebabas resultantes de taladrar el orificio en la tubería. Tenga cuidado de que no caiga agua en el taladro. Si no se taladra un orificio de ¼", podría verse reducida la producción de hielo o el tamaño de los cubitos.



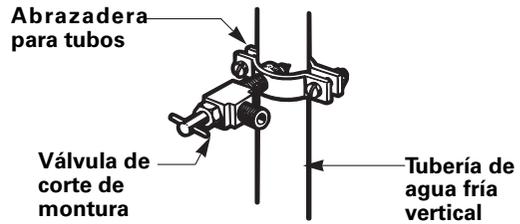
### NOTA

La tubería de conexión no puede ser una tubería blanca de plástico. Los plomeros autorizados sólo deben usar tuberías de cobre NDA #49595 o 49599 o tuberías PEX (polietileno reticulado).

4 FIJE LA VÁLVULA DE CORTE

Ajuste la válvula de corte a la tubería de agua fría con la abrazadera para tubos.

5 APRIETE LA ABRAZADERA PARA TUBOS



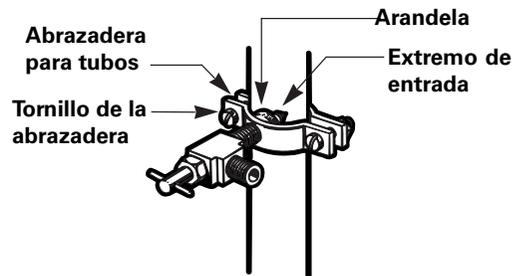
### NOTA

Se deben cumplir los códigos de fontanería 248CMR del Estado de Massachusetts. Las válvulas de montura son ilegales y no se permite su uso en Massachusetts. Consulte a su plomero autorizado.

Apriete los tornillos de la abrazadera hasta que la arandela de sellado comience a hincharse.

**NOTA:** Tenga cuidado de no sobre apretar la abrazadera, ya que podría romper la tubería.

6 ENCAMINE LA TUBERÍA



Encamine la tubería entre la tubería de agua fría y el refrigerador.

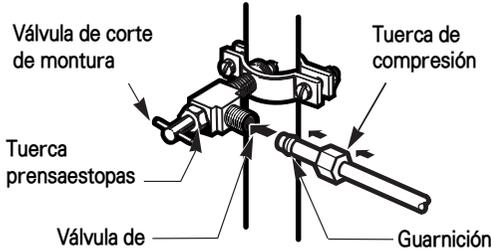
Encamine la tubería a través de un orificio taladrado en la pared o piso (detrás del refrigerador o junto a la base del aparato) lo más cerca de la pared que sea posible.



### NOTA

Asegúrese de que haya suficiente tubería adicional (aproximadamente 2,4 metros enrollada en 3 vueltas de unos 25 cm. de diámetro) para permitir que despegar el refrigerador de la pared después de la instalación..

- 7 CONECTE LA TUBERÍA A LA VÁLVULA  
Coloque la tuerca de compresión y la abrazadera para la tubería de cobre en el extremo de la tubería y conéctela a la válvula de corte. Asegúrese de que la tubería está completamente insertada en la válvula. Apriete la tuerca de compresión con fuerza.



- 8 ACLARE EL INTERIOR DE LA TUBERÍA  
Active el suministro de agua principal y deje correr el agua por la tubería hasta que salga agua limpia.

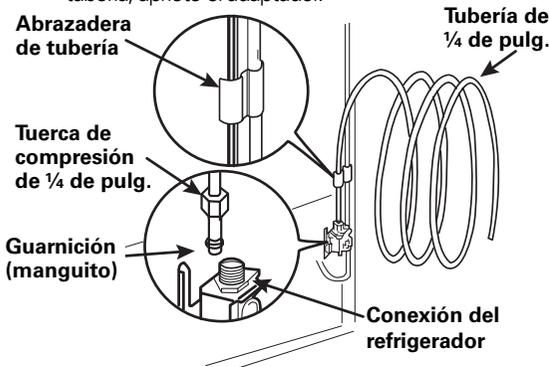


Corte la válvula de agua después de que haya pasado aproximadamente un litro de agua a través de la tubería.

- 9 CONECTE LA TUBERÍA AL REFRIGERADOR

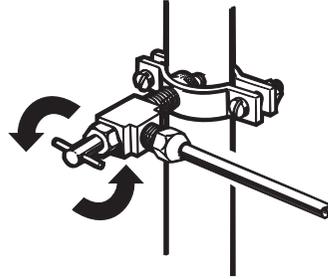
**NOTA:** Antes de realizar la conexión con el refrigerador, asegúrese de que el cable de alimentación del refrigerador no está enchufado a la toma de corriente.

- Retire la tapa de plástico flexible de la válvula de agua.
- Coloque la tuerca de compresión y la guarnición (manguito) en el extremo del tubo tal como se muestra en la imagen.
- Inserte el extremo de la tubería de cobre en la conexión todo lo que pueda. Mientras sujeta la tubería, apriete el adaptador.



- 10 ABRA EL PASO DE AGUA EN LA VÁLVULA DE CORTE

Apriete las conexiones que goteen.



**PRECAUCIÓN**

Compruebe si hay fugas en las conexiones de las tuberías de agua.

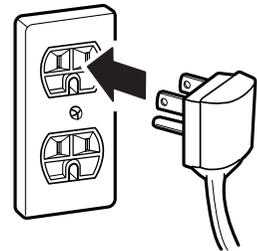
- 11 ENCHUFE EL REFRIGERADOR  
Disponga la bobina de tubería de tal manera que no vibre contra la parte posterior del refrigerador ni contra la pared. Empuje el refrigerador hacia la pared.

- 12 ENCIENDA LA MÁQUINA DE HIELO  
Ponga el interruptor de alimentación de la máquina de hielo en la posición **ON** (Encendido).

La máquina de hielo no comenzará a funcionar hasta que no alcance su temperatura de funcionamiento de  $-9^{\circ}\text{C}$  ( $15^{\circ}\text{F}$ ) o menor. En este momento, comenzará automáticamente a funcionar si el interruptor de alimentación de la máquina de hielo está en posición **ON (I)** (encendido).

**Encendido**

- 1 Enchufe el refrigerador.



**PRECAUCIÓN**

- Conecte a una toma de corriente de potencia nominal.
- Haga que un electricista certificado verifique la toma de corriente y cableado para una conexión a tierra adecuada.
- No dañe ni corte la terminal del enchufe de alimentación con conexión a tierra.

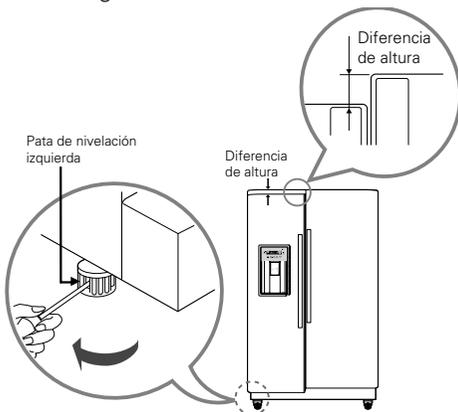
## Nivelación

Tras la instalación, enchufe el cable de alimentación del refrigerador en una toma de corriente de 3 clavijas con conexión a tierra y empuje el refrigerador hasta su posición definitiva.

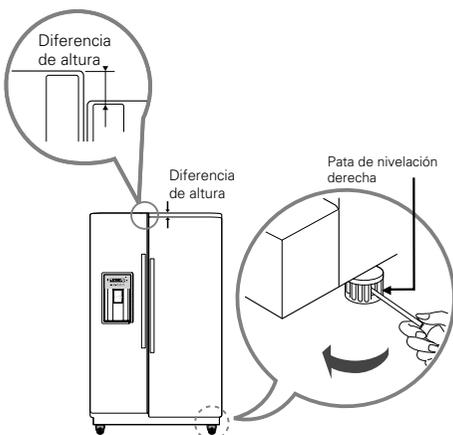
Su refrigerador tiene dos patas de nivelación delanteras: uno a la derecha y otro a la izquierda. Ajuste las patas para modificar la inclinación de delante hacia atrás o de lado a lado. Si el refrigerador parece inestable o si desea que las puertas se cierren más fácilmente, ajuste la inclinación del refrigerador mediante las siguientes instrucciones:

**NOTA:** Herramientas necesarias: Llave de 11/16" (18mm) o un destornillador plano.

- 1 Gire los pies de nivelación en sentido antihorario para levantar esa parte del refrigerador o en sentido horario para bajarla. Puede que sean necesarios varios giros de la pata de nivelación para ajustar la inclinación del refrigerador.



**NOTA:** Si una persona empuja hacia atrás la parte superior del refrigerador, descargará parte del peso de las patas de nivelación. Esta operación facilitará el ajuste de las patas.

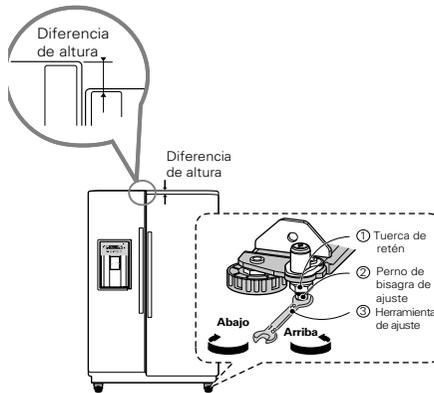


- 2 Vuelva a abrir ambas puertas y compruebe que se cierran con facilidad. Si no es así, incline el refrigerador ligeramente hacia atrás girando ambas patas de nivelación en sentido antihorario. Es posible que sean necesarios más giros; debería girar ambas patas de nivelación la misma cantidad de veces.

## Alineación de las puertas

Si las puertas están aún desiguales después de nivelar el refrigerador, ajuste las puertas siguiendo las instrucciones que se encuentran a continuación:

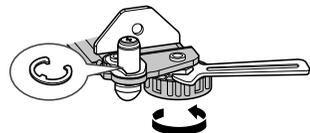
Herramientas de ajuste: Llave de 5/16" (8mm) y llave de 3/4" (19mm).



- Utilice una llave de 3/4" (19mm), gire la tuerca en sentido horario para aflojarla.
- Utilice una llave de 5/16" (8mm), gire el pasador de la bisagra de ajuste en sentido horario o en el sentido contrario a las agujas del reloj para nivelar la puerta del refrigerador.
- Después de nivelar la puerta, gire la tuerca en sentido contrario a las agujas del reloj para ajustar.

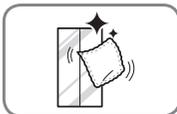
**⚠ PRECAUCIÓN:** No apriete mucho el tornillo de ajuste de la puerta. El pasador de la bisagra puede saltarse (el rango ajustable de altura es de máximo 5 cm (2 pulg.)).

La altura de la puerta del congelador puede también ajustarse insertando un máximo de tres anillos de encaje (dos anillos están incluidos en el manual del propietario). Para insertarla, abra la puerta del congelador y levántela hacia la bisagra inferior. Utilice tenazas para insertar el anillo en la clavija de la bisagra inferior.



# INSTRUCCIONES DE USO

## Antes de Usar



### Limpié el refrigerador.

Limpié bien el refrigerador y quite todo el polvo acumulado durante el transporte.

#### ! PRECAUCIÓN

- No raye el refrigerador con un objeto punzante ni utilice un detergente que contenga alcohol, un líquido inflamable o un abrasivo cuando retire cualquier cinta adhesiva o pegamento del mismo.
- No retire la etiqueta de número de modelo ni de serie ni de la información técnica sobre la superficie posterior del refrigerador.

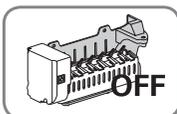
#### ! NOTA

Quite el residuo adhesivo limpiándolo con su dedo pulgar o con detergente de vajilla.



### Conecte el suministro de energía.

Verifique que el suministro de energía esté conectado antes de usar el refrigerador. Consulte la sección "Encendido".



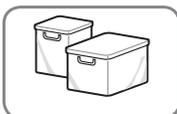
### Apague la máquina de hielo si el refrigerador aún no está conectado al suministro de agua.

Apague la máquina de hielo automática y luego conecte el enchufe de alimentación del refrigerador a la toma de corriente eléctrica con conexión a tierra.

\* Esto aplica sólo a determinados modelos.

#### ! PRECAUCIÓN

Poner en marcha la máquina de hielo automática antes de conectarla al suministro de agua puede causar que el refrigerador no funcione correctamente.



### Espera a que el refrigerador enfríe.

Deje que el refrigerador esté en funcionamiento durante al menos dos o tres horas antes de almacenar alimentos dentro del mismo. Compruebe el flujo de aire frío en el compartimiento del congelador para asegurarse de que la refrigeración sea la adecuada.

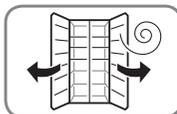
#### ! PRECAUCIÓN

Colocar alimentos en el refrigerador antes de que se haya enfriado podría hacer que se echen a perder los alimentos o que el mal olor permanezca dentro del refrigerador.



### El refrigerador hace un ruido fuerte luego del funcionamiento inicial.

Esto es normal. El volumen irá disminuyendo a medida que disminuya la temperatura.



### Abra las puertas del refrigerador y del congelador para ventilar el interior.

El interior del refrigerador puede oler a plástico al principio. Extraiga cualquier cinta adhesiva del interior del refrigerador y abra las puertas del refrigerador y del congelador para ventilar.

## Panel de Control

El control del refrigerador funciona como termostato para todo el electrodoméstico (secciones refrigerador y congelador). Cuando más frío sea el ajuste, más tiempo funcionará el compresor para mantener la temperatura más fría. El control del congelador ajusta el flujo de aire frío desde el congelador hacia el refrigerador. Si se ajusta el control del congelador a una temperatura más reducida, se mantendrá más aire frío en el compartimiento del congelador para que éste esté más frío.

## Flujo de Aire

El aire frío circula desde el congelador hacia la sección de alimentos frescos y de vuelta atrás a través de las ventilaciones del aire que hay en la pared que divide las dos secciones. Asegúrese de no bloquear las ventilaciones al cargar su refrigerador, ya que hacerlo restringirá el flujo de aire y puede causar que la temperatura del refrigerador suba demasiado o que se acumule humedad en su interior. (Consulte el siguiente diagrama de flujo de aire).



## IMPORTANTE:

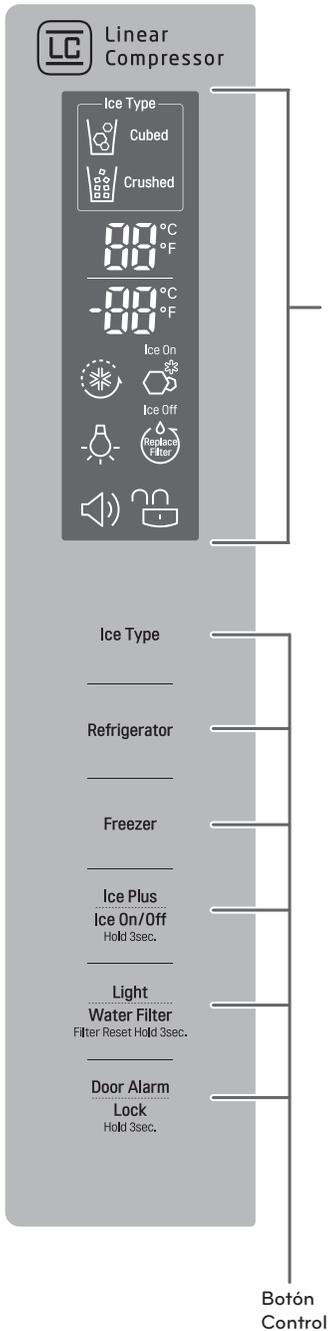
Debido a que el aire circula entre ambas secciones, cualquier olor que se forme en una sección será transferido a la otra. Debe limpiar cuidadosamente ambas secciones para eliminar olores.

Para evitar el traspaso de olores y alimentos resacos, envuelva o cubra los alimentos firmemente. (Vea la sección guía de almacenamiento de alimentos para más detalles.)

**NOTA:** Si cierra la puerta del refrigerador, puede ver la puerta del congelador abrirse y cerrarse nuevamente para presionar el flujo de aire interno.

### Funciones del Panel de Control

\* Dependiendo del modelo, algunas de las siguientes funciones puede no estar disponible.



### Ice Type (Tipo de hielo)

Seleccione hielo triturado o cubos de hielo presionando el botón **Ice Type** (tipo de hielo) para la selección deseada. El icono de hielo triturado o cubos de hielo se encenderá para indicar la selección.



Seleccionar este icono indica que se dispensarán cubos de hielo cuando la almohadilla del dispensador está activada.



Seleccionar este icono indica que se dispensarán hielo triturado cuando la almohadilla del dispensador está activada.

Para dispensar agua o hielo, empuje suavemente el vaso contra la almohadilla del dispensador (ver página 25).

**NOTA:** Sostenga su vaso en el lugar durante unos segundos después de dispensar agua o hielo para que las últimas gotas vayan a su vaso y no al piso.

### Temperatura

- El rango del control de temperatura del refrigerador de 0 °C a 8 °C (33°F a 46°F). Presione el botón **Refrigerator** para alternar entre los ajustes de temperatura disponibles con incrementos de un grado en cada pulsación.
- El rango del control de temperatura del congelador es de -21°C a -13°C (-6°F a 8°F). Pulse el botón **Freezer** para alternar entre los ajustes de temperatura disponibles con incrementos de un grado en cada pulsación.

**NOTA:** Cada vez que cambie los ajustes de los controles, debe esperar 24 horas antes de realizar ajustes adicionales. Los controles están correctamente ajustados cuando la leche o el zumo están a la temperatura fría de su gusto y el helado está firme. Si la temperatura es demasiado fría o demasiado caliente en alguno de los compartimientos, cambie el ajuste en incrementos de un grado cada vez. Espere 24 horas a que se establezca la temperatura antes de volver a ajustarla.

### Función para Cambiar el Modo de Temperatura (°F <-> °C)

Si desea convertir °F a °C o viceversa, mantenga presionados los botones **Freezer** y **Refrigerator** al mismo tiempo durante aproximadamente cinco segundos.

## Ice Plus

- Cuando se presiona el botón Ice Plus el símbolo se iluminará en la pantalla y continuará encendido durante 24 horas. De forma automática, se apagará cuando transcurran 24 horas.
- Para detener esta función manualmente, vuelva a tocar el botón otra vez.
- Esta función aumenta tanto las capacidades de congelación como las de producción de hielo.

## Ice ON/OFF

### (Hielo Encendido/Apagado)

- Para apagar la máquina de hielo automática, presione y mantenga apretado el botón Hielo ENCENDIDO/APAGADO durante tres segundos hasta que el **texto Off (Apagado)** se ilumine. Para encender la máquina de hielo automática, presione y mantenga apretado el botón hasta que el texto **Hielo On (Encendido)** se ilumine.

## Light (Luz)

Esta luz tiene dos ajustes: ENCENDIDO y APAGADO. Presione el botón Light (Luz) para encender o apagar la luz del dispensador.

## Water Filter

### Restablecimiento del filtro de agua

Cuando se enciende el indicador del filtro de agua, indica que es necesario reemplazar el filtro de agua. Una vez reemplazado el filtro de agua, mantenga pulsado el botón Replace Filter (Reemplazar Filtro) durante tres segundos para apagar la luz del indicador. El filtro de agua se debe reemplazar aproximadamente cada seis meses

## Door Alarm (Alarma de la puerta)

- Cuando se conecta el refrigerador a la corriente, la alarma de la puerta está inicialmente activada. Si pulsa el botón Door Alarm (Alarma de la puerta), la pantalla cambiará a OFF (Apagada) y la función Alarma de la puerta se desactivará.
- Si la puerta del refrigerador o del congelador se deja abierta durante más de 60 segundos, sonará el tono de la alarma para avisarle de que la puerta está abierta.
- Cuando se cierre la puerta, la alarma de la puerta dejará de sonar.

## Lock (Bloqueo)

- Cuando se conecta inicialmente el refrigerador a la corriente, la función de bloqueo ("Lock") está desactivada.
- Si desea activar la función Lock para bloquear los demás botones, mantenga pulsado el botón Door Alarm durante tres segundos como mínimo. Aparecerá el icono Lock y se activará la función Lock.
- Cuando se activa la función Lock, no funciona ningún otro botón. Los botones del dispensador también se desactivan.
- Para desactivar la función Lock (Bloquear), mantenga presionado el botón Door Alarm (Alarma de la puerta) durante aproximadamente tres segundos.

## Modo de Pantalla Apagada

Cuando el refrigerador está en el **modo de pantalla apagada**, la pantalla permanecerá apagada hasta que se abra una puerta o se pulse un botón. Una vez encendida, la pantalla seguirá así durante 20 segundos.

- Para desactivar el modo de **pantalla apagada**, pulse los botones **Freezer Temp.** y **Ultra Ice** al mismo tiempo y manténgalos pulsados durante cinco segundos hasta que suene el tono.

## Modo Demostración (sólo para uso en tienda)

El **modo demostración** desactiva toda la refrigeración en las secciones refrigerador y congelador para ahorrar energía mientras está en exposición en una tienda. Cuando se activa, en el panel de control aparece la palabra OFF.

### Para desactivar:

Con la puerta del refrigerador abierta, mantenga presionados los botones Refrigerator Temp. y Ultra Ice al mismo tiempo durante cinco segundos. El panel de control pitará y aparecerán los ajustes de temperatura para confirmar que se ha desactivado el **modo demostración**. Use el mismo procedimiento para activar el **modo de demostración**.

## Máquina de Hielo Automática

El hielo se fabrica en la máquina de hielo automática y se envía al dispensador. La máquina de hielo puede fabricar 7 cubitos por cada ciclo - aproximadamente -120 cubitos en un período de 24 horas, en función de la temperatura del compartimiento del congelador, la temperatura ambiente, el número de puertas abiertas y otras condiciones de funcionamiento.

- Un refrigerador recién instalado tardará entre 12 y 24 horas en empezar a producir hielo. Espere 72 horas para que comience la producción de hielo.
- La producción de hielo se detiene cuando se llena el depósito de hielo. En ese caso, el depósito de hielo contiene aproximadamente de 6 a 8 (12-16 oz) vasos de hielo.
- Para apagar la máquina de hielo automática, seleccione el botón Hielo ON/OFF (Encendido/Apagado) en la pantalla para **Ice Off (Hielo Apagado)**. Para apagar la máquina de hielo automática, seleccione el botón Hielo ON/OFF (Encendido/Apagado) en la pantalla para **Ice On (Hielo Encendido)**.
- La presión del agua debe estar entre los 20 y los 120 psi en modelos sin filtro de agua, y entre los 40 y 120 psi en modelos con filtro de agua para producir cubitos de hielo en la cantidad y tamaño normales.

### Cuándo se Debe Apagar la Máquina de Hielo

Establezca el botón Ice ON/OFF (Hielo ENCENDIDO/APAGADO) en "Ice Off" (Hielo Apagado).

- Cuando el suministro de agua vaya a estar interrumpido durante varias horas.
- Cuando se retire el depósito de hielo durante más de uno o dos minutos.
- Cuando no se vaya a usar el refrigerador durante varios días.

**NOTA:** Se debe vaciar el depósito de hielo cuando el interruptor de on/off (encendido/apagado) de la máquina de hielo cambie a la posición **Off**.

### Sonidos normales que se pueden escuchar

**NOTA:** Mantener el botón ON/OFF (Encendido/Apagado) en el modo Ice On (Hielo Encendido) antes de conectar el conducto de agua puede dañar la máquina de hielo.

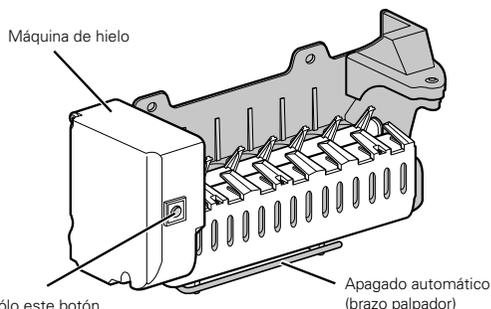
- Oirá el sonido de los cubitos de hielo al caer en el depósito y el agua corriendo por las tuberías cuando se rellena la máquina de hielo.



## ADVERTENCIA

### Riesgo de lesiones personales

NO introduzca los dedos o las manos en el mecanismo de fabricación automática de hielo con el refrigerador enchufado.



\* Sólo este botón debe ser controlado por personal de servicio.

## Preparación para las Vacaciones

Ponga el botón ON/OFF (Encendido/Apagado) en el modo Ice Off (Hielo Apagado) y corte el suministro de agua al refrigerador.

**NOTA:** Se debe vaciar el depósito de hielo cuando el interruptor de on/off (encendido/apagado) de la máquina de hielo cambie a la posición Off.

Si la temperatura ambiente cae por debajo del punto de congelación, póngase en contacto con un técnico cualificado para que purgue el sistema de suministro de agua para evitar graves daños materiales debidos a las inundaciones provocadas por la rotura de las tuberías o conexiones de agua.

## Falla en la Energía Eléctrica

Durante un corte de energía eléctrica, el hielo puede caer en el compartimiento del congelador. Quite los contenedores de almacenamiento de hielo y tire todo el hielo. Seque el contenedor de almacenamiento y vuelva a instalarlo. Una vez que se restablezca la corriente, se seleccionará por defecto hielo triturado.

## Máquina de hielo automática (continuación)



### PRECAUCIÓN

- La primera tanda de hielo y agua dispensada podría incluir partículas y olor procedente de la tubería de suministro de agua o del depósito de agua.
- Deseche las primeras tandas de hielo (aproximadamente 24 cubitos). Esto también es necesario si el refrigerador no se usa durante un largo período de tiempo
- Nunca almacene latas de bebidas u otros artículos en el depósito de hielo con el propósito de que se enfríen rápidamente. Si lo hace, podría dañar la máquina de hielo o los contenedores podrían estallar
- Si se dispensa hielo manchado, compruebe el filtro y el suministro de agua. Si el problema persiste, póngase en contacto con Sears u otro servicio técnico cualificado. No consuma el hielo ni el agua hasta que se resuelva el problema
- No permita que los niños utilicen el dispensador. Los niños podrían jugar con los controles y romperlos.
- Si sólo se usa hielo picado, el conducto del hielo podría quedar bloqueado con escarcha. Para retirar la escarcha acumulada, desmonte el depósito de hielo y libere el conducto con una espátula de goma. La dispensación de hielo en cubitos también ayuda a evitar la formación de escarcha.
- Nunca use vasos de cristal fino o recipientes de loza para recoger hielo. Ese tipo de contenedores podrían descascarillarse o romperse, y podrían caer fragmentos de cristal al hielo.
- Dispense hielo en el vaso antes de rellenarlo con agua u otras bebidas. Si se dispensa hielo en un vaso que ya contiene líquido, pueden producirse salpicaduras.
- Nunca use un vaso que sea excesivamente estrecho o profundo. El hielo podría atascarse en el conducto de hielo y el rendimiento del refrigerador podría verse afectado
- Mantenga el vaso a una distancia adecuada de la salida del hielo. Si sostiene el vaso demasiado cerca de la salida, puede impedir que se dispense el hielo
- Para evitar lesiones personales, mantenga las manos lejos de la puerta y del conducto del hielo
- Nunca retire la tapa del dispensador

## Dispensador de Agua y Hielo

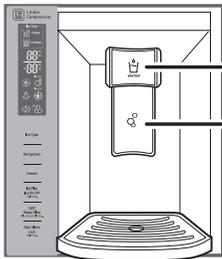
\* Dependiendo del modelo, algunas de las siguientes funciones puede no estar disponible.



### PRECAUCIÓN

No permita que los niños utilicen el dispensador. Los niños podrían jugar con los controles y romperlos.

### Estructura del Dispensador



Water Switch

Ice Switch

### Uso del Dispensador

- Para dispensar **agua fría**, empuje el interruptor del dispensador con un vaso.
- Para dispensar **hielo**, empuje el interruptor del dispensador con un vaso.



### NOTA

- Si se dispensa hielo manchado, compruebe el filtro y el suministro de agua. Si el problema persiste, póngase en contacto con un centro de servicios cualificado. No consuma el hielo ni el agua hasta que se resuelva el problema.
- El dispensador no funcionará cuando alguna de las puertas del refrigerador se encuentren abiertas.
- Si dispensa agua o hielo dentro de un recipiente con un abertura pequeña, colóquelo lo más cerca posible del dispensador.
- Es posible que tras la dispensación se produzca un goteo. Mantenga el vaso bajo el dispensador durante unos segundos tras la dispensación para recoger todas las gotas.

	Forma incorrecta	Forma correcta
Agua		
Hielo		



### PRECAUCIÓN

Deseche las primeras tandas de hielo (aproximadamente 24 cubitos). Esto también es necesario si el refrigerador no se usa durante un largo período de tiempo.

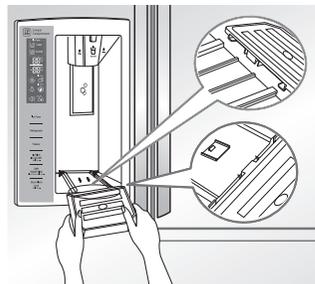
### Bloqueo del Dispensador

Presione y mantenga apretado el botón Alarm and Lock (Alarma y Bloqueo) simultáneamente durante 3 segundos para bloquear el dispensador y todas la funciones del panel de control. Siga las mismas instrucciones para desbloquear.

### Limpieza del Soporte del Dispensador

La bandeja de goteo del dispensador no tiene la función auto-drenaje. Debe limpiarse regularmente.

- 1 Para quitarla, agarre la bandeja con ambas manos y empújela hacia afuera. Limpie las zonas sucias y séquelas con un paño limpio.



- 2 Para volver a instalar la bandeja, incline ligeramente la parte delantera de la misma y encaje los resortes en los orificios.

## Almacenamiento de Alimentos

### Lugar de Conservación de los Alimentos

Cada compartimiento del refrigerador está diseñado para almacenar diferentes tipos de alimentos.

Almacene sus alimentos en el espacio óptimo para disfrutar de los sabores más frescos.



#### Depósito de hielo

Si necesita una gran cantidad de hielo, pase el hielo del depósito de hielo a otro recipiente.



#### Cajones del congelador

Almacenar carne, pescado, pollo, etc. después de envolver en papel de aluminio.



#### Estante ajustable de refrigerador

Estantes ajustables para satisfacer sus necesidades individuales de almacenamiento.



Tipos de alimentos recomendados para su conservación en la sección Door-In-Door (puerta en puerta): mantequilla, margarina, bebidas, queso cremoso, mantequilla de cacahuete, ketchup, mostaza, salsas, etc.



#### Cajones para frutas y verduras

Preserva las frutas y verduras.

### MODELO DOOR-IN-DOOR



#### PRECAUCIÓN

- No almacene alimentos con un alto contenido de humedad en la parte superior del refrigerador. La humedad podría entrar en contacto directo con el aire frío y la congelación.
- Lave los alimentos antes de guardarlos en el refrigerador. Las frutas y verduras se deben lavar y los envases de alimentos se deben limpiar para evitar que los alimentos adyacentes se contaminen.
- Si el refrigerador se conserva en un lugar caliente y húmedo, la apertura frecuente de la puerta o el almacenamiento de un montón de verduras en el refrigerador puede causar condensación. Limpie la condensación con un paño limpio o una toalla de papel.
- Si la puerta del refrigerador o del congelador se abre o cierra demasiado a menudo, el aire caliente puede penetrar en el refrigerador y elevar su temperatura. Esto puede incrementar los costos de funcionamiento de la unidad.
- No sobrecargue o embale artículos demasiado sueltos adentro de los compartimentos de la puerta. Si lo hace, puede ocasionar daños al compartimento o lesiones personales si se retiran los artículos con fuerza excesiva.
- No almacene recipientes de vidrio en el congelador. Los contenidos pueden expandirse cuando están congelados, romper el recipiente y causar lesiones.



#### NOTA

- Si sale de su casa por un corto período de tiempo, como unas breves vacaciones, el refrigerador debe dejarse encendido. Los alimentos refrigerados que se puedan congelar permanecerán conservados más tiempo si se almacenan en el congelador.
- Si deja el refrigerador apagado durante un período prolongado de tiempo, saque todos los alimentos y desenchufe el cable de alimentación. Limpie el interior y deje la puerta abierta para evitar que crezcan hongos en el refrigerador.

## Almacenamiento de Alimentos

### Lugar de Conservación de los Alimentos

Cada compartimiento del refrigerador está diseñado para almacenar diferentes tipos de alimentos. Almacene sus alimentos en el espacio óptimo para disfrutar de los sabores más frescos.



#### Depósito de hielo

Si necesita una gran cantidad de hielo, pase el hielo del depósito de hielo a otro recipiente.



#### Estantes de congelador

Almacenar diversos alimentos congelados tales como carne, pescado, helados, etc.



#### Cajones del congelador

Almacenar carne, pescado, pollo, etc. después de envolver en papel de aluminio.



#### Estante ajustable de refrigerador

Estantes ajustables para satisfacer sus necesidades individuales de almacenamiento.



#### Esquina para lácteos

Almacenar productos lácteos tales como mantequilla, queso, etc.



#### Bandejas de puerta

Almacenar pequeños alimentos o bebidas, condimentos, jugo, cerveza, etc.



#### Cajones para frutas y verduras

Preserva las frutas y verduras.



### MODELO BÁSICO DE UNA PUERTA



#### PRECAUCIÓN

- No almacene alimentos con un alto contenido de humedad en la parte superior del refrigerador. La humedad podría entrar en contacto directo con el aire frío y la congelación.
- Lave los alimentos antes de guardarlos en el refrigerador. Las frutas y verduras se deben lavar y los envases de alimentos se deben limpiar para evitar que los alimentos adyacentes se contaminen.
- Si el refrigerador se conserva en un lugar caliente y húmedo, la apertura frecuente de la puerta o el almacenamiento de un montón de verduras en el refrigerador puede causar condensación. Limpie la condensación con un paño limpio o una toalla de papel.
- Si la puerta del refrigerador o del congelador se abre o cierra demasiado a menudo, el aire caliente puede penetrar en el refrigerador y elevar su temperatura. Esto puede incrementar los costos de funcionamiento de la unidad.
- No sobrecargue o embale artículos demasiado sueltos adentro de los compartimentos de la puerta. Si lo hace, puede ocasionar daños al compartimento o lesiones personales si se retiran los artículos con fuerza excesiva.
- No almacene recipientes de vidrio en el congelador. Los contenidos pueden expandirse cuando están congelados, romper el recipiente y causar lesiones.



#### NOTA

- Si sale de su casa por un corto período de tiempo, como unas breves vacaciones, el refrigerador debe dejarse encendido. Los alimentos refrigerados que se puedan congelar permanecerán conservados más tiempo si se almacenan en el congelador.
- Si deja el refrigerador apagado durante un período prolongado de tiempo, saque todos los alimentos y desenchufe el cable de alimentación. Limpie el interior y deje la puerta abierta para evitar que crezcan hongos en el refrigerador.

## Sugerencias para el Almacenamiento de Alimentos

\* Las siguientes sugerencias podrían no ser de aplicación en su caso dependiendo del modelo del refrigerador.

Envuelva o almacene los alimentos en el refrigerador dentro de materiales herméticos y antihumedad, a menos que se indique lo contrario. Esto evitará que el olor y sabor de los alimentos se transfiera por todo el refrigerador. Para productos con fecha de caducidad, compruebe el código de fecha para garantizar la frescura.

Alimento	Cómo
<b>Mantequilla o margarina</b>	Conserve la mantequilla abierta en un plato cubierto o en un compartimiento cerrado. Cuando almacene una cantidad extra, envuélvala en una bolsa para congelar y congélela.
<b>Queso</b>	Almacene en el envoltorio original hasta que esté listo para consumirlo. Una vez abierto, vuelva a envolverlo herméticamente en un envoltorio plástico o en papel de aluminio.
<b>Leche</b>	Limpie los cartones de leche. Para que la leche se conserve más fría, coloque el envase en un estante interior.
<b>Huevos</b>	Almacénelos en el cartón original en un estante interior, no en un estante de la puerta.
<b>Fruta</b>	No lave ni pele la fruta hasta justo antes de su consumo. Organice y mantenga la fruta en su contenedor original, en el cajón para la verdura, o almacénela en una bolsa de papel completamente cerrada en un estante del refrigerador.
<b>Verduras de hoja</b>	Retire el envoltorio comercial y corte o arranque las zonas magulladas o decoloradas. Lave en agua fría y deje escurrir. Colóquela en una bolsa o un contenedor de plástico, y almacénela en el cajón para verduras.
<b>Verduras con piel (zanahorias, pimientos)</b>	Colóquela en una bolsa o un contenedor de plástico, y almacénela en el cajón para verduras.

Alimento	Cómo
<b>Pescado</b>	Almacene el pescado y marisco fresco en la sección del congelador si no los va a consumir el mismo día que los compró. Se recomienda consumir el pescado y el marisco fresco el mismo día de su adquisición.
<b>Sobras</b>	Cubra las sobras con un envoltorio plástico, papel de aluminio o dentro de contenedores de plástico con tapas herméticas.
<b>Helado</b>	Cuando almacena comida congelada como helado durante mucho tiempo, colóquelo en el estante del congelador, no en los compartimentos de la puerta.

## Almacenamiento de Alimentos Congelados



### NOTA

Consulte una guía de congelación o un libro de cocina fiable para obtener más información sobre la forma de preparar los alimentos para su congelación o sobre los tiempos de almacenamiento de los alimentos congelados.

### Congelación

El congelador no congelará rápidamente una gran cantidad de alimentos. No coloque más alimentos sin congelar en el congelador que los que se congelará en 24 horas (no más de 1 o 1,5 kg. de alimentos por cada 30 litros de espacio en el congelador). Deje suficiente espacio en el congelador para que el aire pueda circular entre los paquetes. Tenga cuidado de dejar suficiente espacio en la parte delantera para que se pueda cerrar la puerta herméticamente.

Los tiempos de almacenamiento variarán en función de la calidad y el tipo de alimento, el tipo de envase o envoltorio utilizado (si son herméticos y antihumedad) y la temperatura de almacenamiento. La aparición de cristales de hielo dentro de un paquete sellado es normal. Esto sólo significa que la humedad del alimento y del aire del interior del paquete se ha condensado, creando cristales de hielo.



### NOTA

Deje que los alimentos calientes se enfríen a temperatura ambiente durante 30 minutos y, a continuación, empaquételes y congélelos. Enfrir alimentos calientes antes de congelarlos ahorra energía.

## Almacenamiento de Alimentos Congelados (continuación)

### Empaquetamiento

Una congelación correcta depende de un empaquetamiento adecuado. Cuando se cierra y sella el paquete, no debe dejar que entre ni salga aire ni humedad. Si eso sucede, es posible que el olor y el sabor de los alimentos se transfieran por todo el refrigerador y también se podrían resecar los alimentos congelados.

### Recomendaciones de empaquetamiento:

- Contenedores de plástico rígido con tapas herméticas
- Tarros de congelación / enlatado con lados rectos
- Papel de aluminio grueso
- Papel con revestimiento plástico
- Envoltorios plásticos no permeables
- Bolsas de plástico con autosellado y calidad específica apta para congelador

Siga las instrucciones del contenedor o paquete para métodos de congelación adecuados.

### No usar:

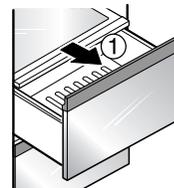
- Envoltorios de pan
- Contenedores de plástico que no sean de polietileno
- Contenedores sin tapas herméticas
- Papel de cera o envoltorio para congelador revestidos de cera
- Envoltorio fino y semipermeable

## Montaje y Desmontaje de los Depósitos de Almacenamiento

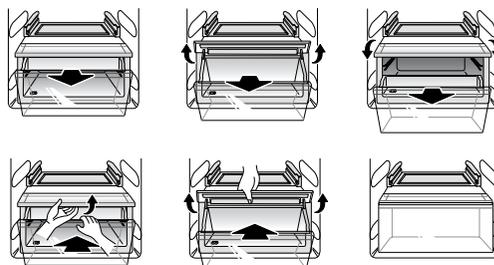
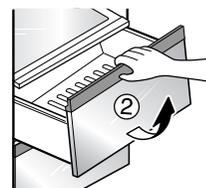
### Cajones para Frutas y Verduras

Los cajones para frutas y verduras proporcionan almacenamiento para frutas y verduras.

Para quitar los cajones para frutas y verduras, empuje el cajón hasta la abertura completa ①, levante la parte delantera hacia arriba ②, y tire directamente hacia afuera.



Para volver a colocarlo, incline la parte delantera ligeramente hacia arriba, inserte el cajón en el marco y empuje hasta que encaje en su sitio.



**NOTA:** Cuando quite o instale el cajón para frutas y verduras inferior, levante la tapa para ayudar a quitar o insertar el cajón.

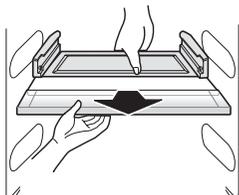


### PRECAUCIÓN

- Utilice ambas manos para montar y desmontar el cajón para frutas y verduras. El compartimento está pesado cuando se lo llena con comida y puede dañarse si se cae.
- Abra la puerta del refrigerador completamente cuando desmonta o vuelve a colocar el cajón para frutas y verduras.

## Para Quitar la Tapa del Cajón para Frutas y Verduras

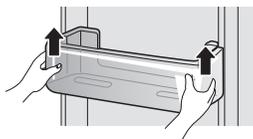
Agarre la tapa con ambas manos y empújela hacia afuera.



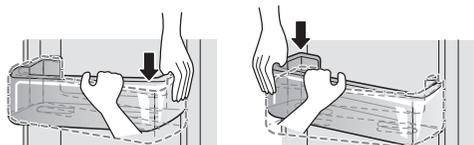
**NOTA:** Quite los cajones para frutas y verduras antes de quitar la tapa de zona fresca.

## Bandejas de puerta

Las bandejas de puerta son extraíbles para facilitar su limpieza y ajuste.



- 1 Para desmontar la bandeja, simplemente levántela y tire de ella hacia afuera.



- 2 Para volver a colocar la bandeja, deslícela por encima del soporte deseado y empuje hacia abajo un lado a la vez hasta que encaje en su sitio.



### NOTA

Algunas bandejas tienen una apariencia diferente y sólo encajarán en una ubicación.



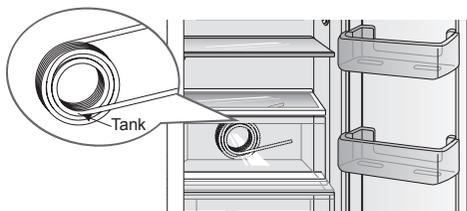
### PRECAUCIÓN

- No aplique fuerza excesiva al separar o desmontar los contenedores de almacenamiento.
- No use el lavavajillas para limpiar los contenedores de almacenamiento ni los estantes.
- Regularmente remueva y lave los recipientes de almacenamiento y los estantes; se pueden contaminar fácilmente con la comida.

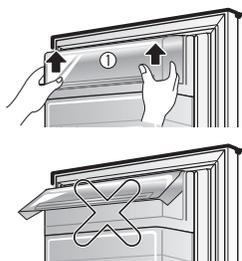
## Depósito de agua



**PRECAUCIÓN:** Verá el tanque de agua mientras quita el cajón para frutas y verduras. No quite el tanque de agua o puede ocurrir una fuga de agua. El tanque de agua no es una pieza removible.



## Esquina para lácteos



- 1 Para desmontar la esquina para lácteos, simplemente levántela y tire de ella hacia afuera.
- 2 Para volver a colocar la esquina para lácteos, deslícela por encima del soporte deseado y empuje hacia abajo hasta que encaje en su sitio.

**NOTA:** Si cierra la puerta del refrigerador mientras la esquina para lácteos se encuentra abierta, la puerta del refrigerador puede no cerrarse correctamente. Asegúrese de cerrar la esquina para lácteos completamente después de usarla.

## Door-in-Door

El compartimento Door-in-Door permite el fácil acceso a los alimentos que se usan con más frecuencia. La puerta Door-in-Door exterior incluye tres compartimentos de puerta adicionales.

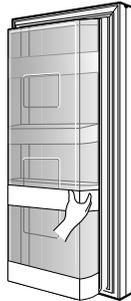


### Compartimento Door-in-Door

Para acceder al compartimento Door-in-Door, presione ligeramente el botón en manija de la puerta derecha del refrigerador hasta que escuche un clic para abrir la puerta. No hay necesidad de agarrar la manija cuando abra el compartimento Door-in-Door.

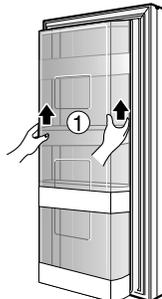
### Bandeja Door-in-Door

Para abrir la caja Door-In-Door, tire de manera uniforme sobre el área marcada. La bandeja Door-in-Door es extraíble para facilitar su limpieza y ajuste.



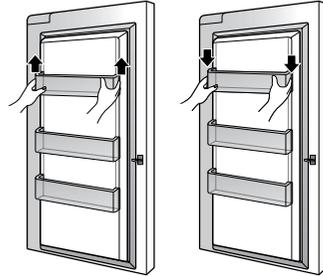
**⚠ PRECAUCIÓN:** Quite los contenidos de la bandeja Door-in-Door antes de desmontar.

1. Para desmontar la bandeja Door-in-Door, levántela hacia arriba y tire de ella hacia fuera.
2. Para reemplazar la bandeja Door-In-Door, alinee las pestañas de la bandeja Door-in-Door con las ranuras en la puerta y empuje hacia abajo hasta que encaje en su sitio.



## Compartimientos de la puerta Door-in-Door

Los compartimientos de la puerta exterior e interior Door-in-Door son extraíbles para facilitar su limpieza.



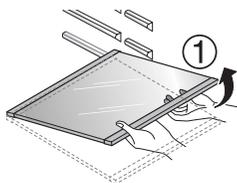
1. Para desmontar los compartimientos de la puerta, levántela hacia arriba y tire de ella hacia fuera.
2. Para volver a colocar los compartimientos de la puerta, deslícelos por encima del soporte deseado y empuje hacia abajo hasta que encajen en su sitio.

## Ajuste de los Estantes del Refrigerador

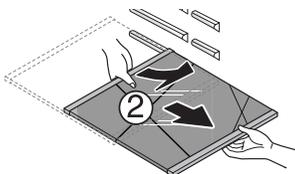
Los estantes del refrigerador son ajustables para satisfacer sus necesidades personales de almacenamiento.

Organizar los estantes para que se ajusten a las diferentes alturas de los artículos hará que le resulte más fácil encontrar lo que busca. Con ello también reducirá el tiempo que permanece la puerta del refrigerador abierta y ahorrará energía.

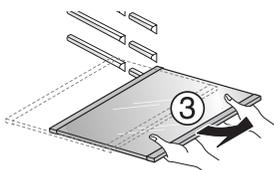
### Desmontaje del Estante



Retire todas las prendas del estante. Levante la parte frontal del estante ligeramente para separar los topes de los carriles de guía.



Empuje el cajón hacia adelante hasta la mitad, manteniendo la parte frontal del cajón ligeramente levantada.



Agarre el estante con ambas manos y empujelo hacia afuera.

### Montaje del Estante

Incline la parte delantera del estante hacia arriba y guíe el estante al interior de las ranuras a la altura deseada. Deslice el estante hacia adentro, luego baje la parte delantera del estante.

### ! PRECAUCIÓN

Asegúrese de que los estantes tienen ambos lados nivelados. De lo contrario, podría caerse el estante o derramarse los alimentos.

### ! PRECAUCIÓN

- No limpie los estantes de vidrio con agua templada mientras aún están fríos. Los estantes podrían romperse si se ven expuestos a cambios repentinos de temperatura o a impactos.
- Los estantes de vidrio son pesados. Tenga especial cuidado al momento de retirarlos.

# MANTENIMIENTO

## Limpieza

- Tanto las secciones refrigerador como congelador se descongelan de forma automática; sin embargo, se recomienda limpiar ambas secciones una vez al mes para evitar la aparición de olores.
- Seque los derrames inmediatamente.
- Siempre desenchufe el refrigerador antes de limpiarlo.

### Sugerencias Generales de Limpieza

- Desenchufe el refrigerador o desconecte la alimentación.
- Retire todos los componentes extraíbles, como estantes, cajones, etc.
- Use una esponja limpia o un trapo suave, junto con un detergente suave en agua templada. No utilice limpiadores abrasivos o agresivos.
- Lave a mano, enjuague y seque todas las superficies a fondo.

### Exterior

El encerado de las superficies metálicas pintadas externas proporciona una protección contra el óxido. No encere las piezas de plástico. Encere las superficies metálicas pintadas al menos dos veces al año con cera para electrodomésticos (o cera en pasta para coches). Aplique la cera con un trapo suave y limpio.

Para productos con un exterior en acero inoxidable, use una esponja limpia o un trapo suave, junto con un detergente suave en agua templada. No utilice limpiadores abrasivos o agresivos. Seque a fondo con un trapo suave.



#### PRECAUCIÓN

- No use una esponja o paño áspero al limpiar el interior y el exterior del refrigerador.
- No coloque su mano sobre la superficie inferior del refrigerador al abrir y cerrarlo.



#### ADVERTENCIA

Use un limpiador no inflamable. Si no se cumple con esto, se podrá producir una explosión, incendio, o incluso la muerte.

### Paredes Interiores (deje que el congelador se caliente para que el trapo no se quede pegado)

Para ayudarle a eliminar los olores, puede lavar el interior del refrigerador con una mezcla de bicarbonato sódico y agua templada. Mezcle 2 cucharadas soperas de bicarbonato sódico (unos 26 g) en 1 litro de agua. Asegúrese de que el bicarbonato sódico esté completamente disuelto para que no raye las superficies del refrigerador.

### Revestimiento de las Puertas y Juntas

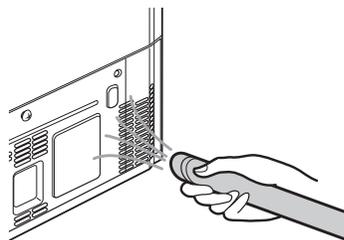
Use una esponja limpia o un trapo suave, junto con un detergente suave en agua templada. No utilice ceras de limpieza, detergentes concentrados, lejías ni limpiadores que contengan petróleo en las piezas del refrigerador que son de plástico.

### Piezas de Plástico (tapas y paneles)

Use una esponja limpia o un trapo suave, junto con un detergente suave en agua templada. No utilice sprays para ventanas, limpiadores abrasivos ni líquidos inflamables, ya que pueden arañar o dañar el material.

### Bobinas del Condensador

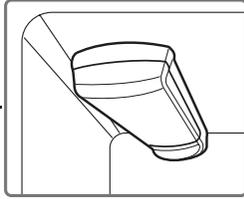
Use una aspiradora con boquilla para limpiar la cubierta del condensador y las ventilaciones. No quite el panel que cubre el área de la bobina del condensador.



## Reemplazo del Filtro de Agua

Se recomienda reemplazar el filtro de agua:

- Aproximadamente cada seis meses.
- Cuando se enciende el indicador del filtro de agua.
- Cuando disminuye la salida de agua del expendedor de agua.
- Cuando los cubitos de hielo son más pequeños de lo habitual.



### 1 Quite el antiguo filtro de agua.

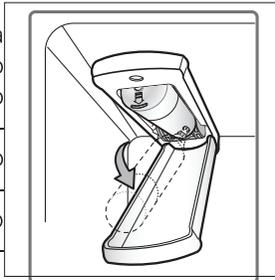
Baje o desmonte el estante superior izquierdo para permitir que el filtro de agua pueda girar hacia abajo totalmente.



Apriete los lados para abrir la tapa del filtro de agua.

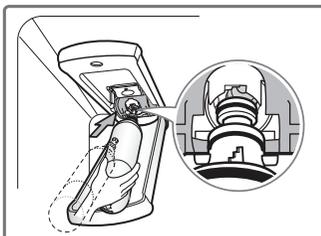
**NOTA:** Al reemplazar el filtro de agua se dreña una pequeña cantidad de agua (unos 25 cc). Coloque un vaso debajo de la parte delantera de la tapa del filtro de agua para recoger el agua que se escape. Sostenga el filtro de agua en posición vertical, una vez retirado, para evitar que el agua residual se salga del filtro de agua.

Tire del filtro de agua hacia abajo y gírelo en sentido antihorario para sacarlo. Asegúrese de girar hacia abajo el filtro completamente antes de empujarlo hacia afuera del orificio del colector.

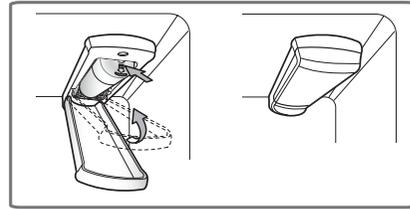


### 2 Reemplácelo con un filtro de agua nuevo.

Saque el nuevo filtro de agua de su envoltorio y retire la tapa protectora de las juntas tóricas. Con las pestañas del filtro de agua en posición horizontal, empuje el nuevo filtro de agua en el orificio del colector hasta que haga tope.



Gire el filtro de agua hacia arriba hasta colocarlo en su sitio y cierre la tapa. La tapa hará "clic" cuando se cierre correctamente.



- Después de reemplazar el filtro de agua, dispense 9,5 litros (2,5 galones) de agua (deje correr el agua durante unos cinco minutos) para purgar el aire atrapado y los contaminantes del sistema. No dispense los 9,5 litros de agua de manera continua. Pulse y suelte el botón del dispensador en ciclos de 30 segundos ON y 60 segundos OFF.

### 4 Tapón de derivación del filtro de agua

Conserve el tapón de derivación del filtro de agua. DEBE usar el tapón de derivación del filtro cuando no disponga de un cartucho de filtro de agua de repuesto.



### ! PRECAUCIÓN

- NO ponga en marcha el frigorífico sin tener un filtro de agua o un tapón de derivación del filtro de agua instalado.

### ! NOTA

- Para comprar un filtro de agua de repuesto: Comuníquese con su distribuidor o proveedor local  
 Página web: Encontrar Piezas y Accesorios en la sección de Soporte Técnico de Ig.com  
 Llame al: 1-800-243-0000 (Estados Unidos)  
 1-888-542-2623 (Canadá)
- Número de pieza del filtro de agua de repuesto: ADQ73613401(LT800P)

## Hoja de datos de rendimiento

Modelo: LG ADQ73613401-S Cartucho de repuesto: ADQ73613401

La concentración de las sustancias indicadas en el agua que entra al sistema se redujo a una concentración inferior o igual al límite permisible para el agua que sale del sistema tal como se especifica en las normas 42 y 53 de NSF/ANSI.



Sistema probado y certificado por NSF International conforme a las normas 42 y 53 de NSF/ANSI para la reducción de las sustancias que se enumeran a continuación.

Reducción de contaminantes	Concentración promedio	Concentración objetivo en agua	% medio de reducción	Concentración permisible del producto en agua	Concentración máxima permisible del producto en agua	Requisitos de reducción de NSF
Olor y sabor a cloro	2,0 mg/L	2,0 mg/L $\pm$ 10%	97,5%	0,05 mg/L	N/D	$\geq$ 50%
Partículas nominales (Clase I), $\geq$ 0,5 a $<$ 1,0 $\mu$ m	5.600.000 pts/mL	Como mínimo 10.000 partículas/mL	99,3%	73.000 pts/ml	N/D	$\geq$ 85%
Amianto	170 MFL	10 <sup>7</sup> a 10 <sup>8</sup> MFL; fibras mayores de 10 $\mu$ m de longitud	$>$ 99%	$<$ 1 MFL	N/D	$\geq$ 99%
Atracina	0,0087 mg/L	0,009 mg/L $\pm$ 10%	94,2%	0,003 mg/L	0,003 mg/L	N/D
Benceno0	,017 mg/L	0,015 mg/L $\pm$ 10% <sup>9</sup>	7%	0,005 mg/L	0,005 mg/L	N/D
Carbofurano0	,073 mg/L	0,08 mg/L $\pm$ 10%	98,8%	0,001 mg/L	0,04 mg/L	N/D
Lindano0	,002 mg/L	0,002 mg/L $\pm$ 10%	98,8%	0,00002 mg/L	0,0002 mg/L	N/D
P-Diclorobenceno0	,263 mg/L	0,225 mg/L $\pm$ 10%	99,6%	0,001 mg/L	0,075 mg/L	N/D
Toxafeno0	,015 mg/L	0,015 mg/L $\pm$ 10%	93,5%	0,001 mg/L	0,003 mg/L	N/D
2,4-D0	,25 mg/L	0,210 mg/L $\pm$ 10%	99,5%	0,012 mg/L	0,07 mg/L	N/D
Plomo con pH 6,5	0,150 mg/L	0,15 mg/L $\pm$ 10%	$>$ 99,3%	0,001 mg/L	0,010 mg/L	N/D
Plomo con pH 8,5	0,150 mg/L	0,15 mg/L $\pm$ 10%	$>$ 99,3%	0,001 mg/L	0,010 mg/L	N/D
Mercurio con pH 6,5	0,006 mg/L	0,006 mg/L $\pm$ 10%	96,50	,0002 mg/L	0,002 mg/L	N/D
Mercurio con pH 8,5	0,0062 mg/L	0,006 mg/L $\pm$ 10%	86,90	,0081 mg/L	0,002 mg/L	N/D
Quiste*	120.000 quistes/L	Mínimo 50.000 quistes/L	99,99%	$<$ 1 quiste/L	N/D	$\geq$ 99,95%

\* Basado en el uso de ooquistes de *Cryptosporidium parvum*

Directrices de aplicación/Parámetros del suministro de agua	
Flujo de servicio	0.5 gpm (1.9 lpm)
Suministro de agua	Agua potable de pozo privado o comunitario
Presión del agua	20-120 psi (138 - 827 kPa)
Temperatura del agua	0,6°C - 38°C (33 °F - 100 °F)
Capacidad	757 litros (200 galones)

Es esencial respetar los requisitos recomendados por el fabricante para la instalación, mantenimiento y reemplazo del filtro para que el producto se comporte de la forma indicada.

**NOTA**

- Las pruebas se realizan en condiciones estándar de laboratorio, por lo que el rendimiento real puede variar.

Cartucho de repuesto: ADQ73613401

Para conocer los costos estimados de los elementos de repuesto, llame al 1-800-243-000 0 en EE.UU, o al 1-888-LGCANADA en Canadá (24 horas al día/7 días a la semana) o visite nuestra página web [www.lge.com](http://www.lge.com)

3M es una marca comercial de 3M Company. NSF es una marca comercial de NSF International. © 2009 3M Company. Todos los derechos reservados.

**ADVERTENCIA**

Para reducir el riesgo asociado con la obstrucción.

- No deje que los niños menores a 3 años tengan acceso a pequeñas piezas durante la instalación de este producto.

Para reducir el riesgo asociado a la ingestión de contaminantes:

- No utilice agua que no sea segura microbiológicamente o cuya calidad se desconozca sin una desinfección adecuada antes o después del sistema. Los sistemas certificados para la reducción de quistes puede utilizarse en aguas desinfectadas que puedan contener quistes filtrables. Número de establecimiento de EPA 070595-MEX-001

**PRECAUCIÓN**

Para reducir el riesgo asociado con daños materiales debidos a fugas de agua:

- Lea y cumpla las Instrucciones de uso antes de la instalación y uso de este sistema.
- La instalación y uso DEBE cumplir con todas las normativas de fontanería estatales y locales.
- No instalar si la presión del agua excede los 120 psi (827 kPa). Si la presión de agua excede los 80 psi, debe instalar un válvula limitadora de presión. Póngase en contacto con un fontanero profesional si no está seguro de cómo comprobar la presión del agua.
- No instalar en sistemas donde se pueda producir el efecto de golpe de ariete. Si existe una situación de golpe de ariete en la instalación, debe instalar un amortiguador de golpe de ariete. Póngase en contacto con un fontanero profesional si no está seguro de cómo comprobar esta situación.
- No instalar en tuberías de suministro de agua caliente. La temperatura máxima del agua de funcionamiento de este sistema de filtrado es 37,8°C (100 °F).
- Proteger el filtro de la congelación. Drenar el filtro cuando las temperaturas están por debajo de 4,4°C (40°F).
- El cartucho del filtro desechable se DEBE reemplazar cada 6 meses, a la capacidad nominal o si se produce una significativa reducción del flujo.
- Proteger contra el congelamiento, quite el cartucho del filtro cuando se espera que las temperaturas caigan por debajo de 33° F.
- No instale los sistemas en áreas donde las temperaturas ambientales puedan superar los 43,3°C (110°F). Cuando un dispositivo de prevención de reflujo se instala en un sistema de aguas, debe instalarse un dispositivo para controlar la presión debido a la expansión térmica.
- Asegúrese de que todas las tuberías y las conexiones estén seguras y que no tengan fugas.

Fabricado por MCM Co., Ltd. 45-10, Nowon-Ri, Yiwol-Myun, Jinchun-Kun, Chung-Buk, Corea.

State of California  
 Department of Public Health  
**Water Treatment Device  
 Certificate Number**  
**09 - 201**

Date Issued: December 15, 2009

ESPAÑOL

**Manufacturer:** Sears Roebuck and Co.

The water treatment device(s) listed on this certificate have met the testing requirements pursuant to Section 116830 of the Health and Safety Code for the following health related contaminants:

**Microbiological Contaminants and Turbidity**

st sy C

**Inorganic/Radiological Contaminants**

so ts eb sA

Lead  
 Mercury

**Organic Contaminants**

2,4-D Reduction  
 Atrazine  
 Benzene  
 Carbofuran  
 Lindane  
 p-Dichlorobenzene  
 Toxaphene

**Rated Service Capacity:** 200 gal

**Rated Service Flow:** 0.5 gpm

**Conditions of Certification:**

## SMART DIAGNOSIS™ (DIAGNÓSTICO INTELIGENTE)

Si tiene algún problema con su refrigerador, puede transmitir datos a través de su teléfono al centro de servicios LG. Esto le otorga la capacidad de hablar directamente con nuestros especialistas capacitados. El especialista registra los datos transmitidos desde su máquina y los utiliza para analizar el problema, brindándole un diagnóstico rápido y efectivo.

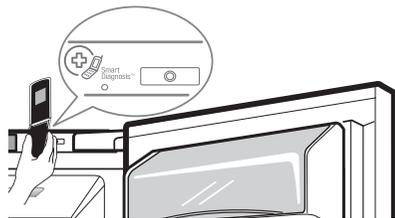
Si tiene algún problema con su refrigerador, llame al 1-800-243-0000. Sólo utilice la función Smart Diagnosis™ (Diagnóstico inteligente) cuando el representante del centro de servicios LG le pida que lo haga. Los sonidos de transmisión que oírá entonces son normales y suenan parecido a una máquina de fax.

No se puede activar la función Smart Diagnosis™ a menos que su refrigerador esté enchufado. Si su refrigerador no enciende, entonces el problema debe solucionarse sin utilizar Smart Diagnosis™.

### USO DE SMART DIAGNOSIS™

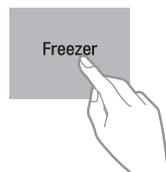
Primero, llame al 1-800-243-0000. Sólo utilice la función Smart Diagnosis™ (Diagnóstico inteligente) cuando el representante del centro de servicios LG le pida que lo haga.

- 1 Bloquee la pantalla. Para bloquear la pantalla, mantenga presionado el botón Lock (Bloquear) durante tres segundos. (Si la pantalla ha sido bloqueada durante más de cinco minutos, debe desactivar el bloqueo y luego volver a activarlo.)
- 2 Abra la puerta del refrigerador.



- 3 Coloque el micrófono de su teléfono en frente del parlante que se encuentra sobre la bisagra de la derecha de la puerta del refrigerador, cuando el centro de atención al cliente le pida que lo haga.

- 4 Mantenga presionado el botón Freezer (Congelador) durante tres segundos mientras sostiene el teléfono frente al parlante.



- 5 Luego de escuchar tres pitidos, suelte el botón Freezer.
- 6 Sostenga el teléfono en el lugar hasta que finalice el tono de transmisión. Este proceso tomará aproximadamente tres segundos y la pantalla contará el tiempo. Una vez terminado el recuento de tiempo y luego de que se hayan detenido los tonos, continúe su conversación con el especialista, quien podrá entonces ayudarlo utilizando la información que se transmitió para analizar.

#### ! NOTA

- Para obtener los mejores resultados, no mueva el teléfono mientras se transmiten los tonos.
- Si el representante del Centro de Atención al Cliente no puede grabar con precisión los datos, quizá le pida que lo intente de nuevo.

#### ! NOTA

- Las diferencias de la calidad de la llamada por región pueden afectar la función.
- Use el teléfono de línea para una mejor comunicación, resultando en un mejor servicio.
- Una mala calidad de llamada puede resultar en una muy mala transmisión de datos desde su teléfono a la máquina, lo que podría causar que Smart Diagnosis™ no funcione bien.

# SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

## Preguntas habituales del producto

ESPAÑOL

### ¿Cómo destapo el conducto del dispensador de hielo?

Para eliminar la escarcha o los fragmentos de hielo, desmonte el depósito de hielo y libere el conducto con un utensilio de plástico. La dispensación de hielo en cubitos también ayuda a evitar la formación de escarcha y fragmentos de hielo.

Asegúrese de que las puertas del refrigerador se encuentren cerradas antes de intentar dispensar hielo.

### ¿Por qué hay cristales de hielo y formación de escarchas en la comida congelada?

Cuando las puertas se abren a menudo o durante mucho tiempo, el aire cálido y húmedo ingresa en el compartimiento. Esto aumenta la temperatura y el nivel de humedad dentro del compartimiento. Una mayor humedad resultará en escarcha y condensación. Para disminuir el efecto, reduzca la frecuencia y duración de la apertura de las puertas.

### ¿Cuánto tardará el compartimento de hielo en llenarse completamente?

Una vez que el suministro de hielo en el contenedor se ha agotado, puede tardar 90 minutos hasta que haya nuevamente hielo adicional disponible, y aproximadamente 24 horas para rellenar completamente el contenedor.

### ¿Por qué el agua y el hielo tienen un gusto extraño?

Se recomienda reemplazar el filtro de agua:

- Aproximadamente cada 6 meses.
- Cuando se enciende el indicador del filtro de agua.
- Cuando disminuye la salida de agua del expendedor de agua.
- Cuando los cubitos de hielo son más pequeños de lo habitual.

Si instaló el refrigerador recientemente, dispense 9,5 litros (2,5 galones) de agua (deje correr el agua aproximadamente durante 5 minutos) para purgar el aire atrapado y los contaminantes del sistema. No dispense los 9,5 litros de agua de manera continua. Pulse y suelte el botón del dispensador en ciclos de 30 segundos ON y 60 segundos OFF.

## Ruidos que Pueden Oírse

Ruido	Causas posibles	Soluciones
Repiqueteo	El control de descongelamiento hará un chasquido cuando comience y finalice el ciclo de automático de descongelamiento. El control del termostato (o control del refrigerador en algunos modelos) también hará un chasquido al encenderse y apagarse el ciclo.	Funcionamiento normal
Traqueteo	Es posible que el traqueteo provenga del flujo de refrigerante, del conducto de agua en la parte trasera de la unidad, o de artículos guardados encima o alrededor del refrigerador.	Funcionamiento normal
	El refrigerador no descansa sólidamente sobre el suelo.	El suelo es débil o irregular o es necesario ajustar las patas de nivelación. Consulte la sección Door Alignment (Alineación de las puertas)
	Se sacudió el refrigerador con compresor lineal mientras operaba.	Funcionamiento normal
Silbido	El motor del ventilador evaporador está circulando aire por los compartimientos refrigerador y congelador.	Funcionamiento normal
	El ventilador del condensador está forzando el aire por encima del condensador.	Funcionamiento normal
Borboteo	El refrigerante está fluyendo por el sistema de refrigeración.	Funcionamiento normal
Chasquidos	Contracción y expansión de las paredes interiores debido a los cambios de temperatura.	Funcionamiento normal
Chisporroteos	Agua que gotea sobre el calentador de descongelamiento durante un ciclo de descongelamiento.	Funcionamiento normal
Vibración	Si los laterales o la parte trasera del refrigerador están tocando un mueble o pared, es posible que algunas de las vibraciones normales produzcan un sonido audible.	Para eliminar el ruido, asegúrese de que los laterales y la parte trasera no vibren contra ningún mueble o pared.
Goteo	Agua que fluye a la bandeja de drenaje durante el ciclo de descongelamiento.	Funcionamiento normal
Sonido pulsante o agudo	Su refrigerador está diseñado para funcionar más eficientemente para conservar los alimentos a la temperatura deseada. Es posible que el compresor de alta eficiencia haga que su refrigerador funcione durante más tiempo que su refrigerador anterior, pero sigue ahorrando más energía que los modelos anteriores. Mientras el refrigerador está en funcionamiento, es normal escuchar un sonido pulsante o agudo.	Funcionamiento normal

## Antes de solicitar asistencia técnica

Consulte esta sección antes de llamar al centro de servicios; hacerlo le hará ahorrar tiempo y dinero.

### Enfriado

Problema	Causas Posibles	Soluciones
El refrigerador y la sección del congelador no están refrigerando.	El control del refrigerador está en posición OFF (apagado) (algunos modelos)	Ponga el control en posición ON (encendido). Consulte la sección Ajuste de los controles para ver los ajustes de temperatura apropiados.
	El refrigerador está en modo demostración.	El modo demostración permite que las luces y la pantalla de controles funcionen normalmente, pero desactiva la refrigeración para ahorrar energía mientras el refrigerador está en exposición. Consulte las PFFF o la sección de Ajuste de los controles de este manual para obtener instrucciones sobre cómo desactivar el Modo Demostración
	El refrigerador está en el ciclo de descongelamiento.	Durante el ciclo de descongelamiento, es posible que la temperatura de cada compartimiento suba un poco. Espere 30 minutos y compruebe que se haya restaurado la temperatura apropiada una vez completo el ciclo de descongelamiento.
	El refrigerador se instaló recientemente.	Puede tomar hasta 24 horas para que cada compartimiento alcance la temperatura deseada.
	El refrigerador se cambió de lugar recientemente.	Si el refrigerador estuvo almacenado durante mucho tiempo o se movió sobre su costado, es necesario que el refrigerador esté en posición vertical durante 24 horas antes de conectarlo a una fuente de energía.
El sistema de refrigeración funciona demasiado.	El refrigerador está reemplazando un modelo anterior.	Los refrigeradores modernos requieren tiempo de operación pero usan menos energía debido a que existe tecnología más eficiente.
	El refrigerador se enchufó recientemente o se restauró la energía hace poco	Tomará hasta 24 horas para que el refrigerador se enfríe completamente.
	Se abrió la puerta a menudo o se agregó una gran cantidad de alimentos / comida caliente.	Agregar comida y abrir la puerta aumenta la temperatura del refrigerador, lo que obliga al compresor a funcionar durante más tiempo para poder volver a enfriar el refrigerador. Parahorra energía, intente sacar todo lo que necesite del refrigerador de una sola vez, mantenga los alimentos organizados para que resulte fácil encontrarlos y cierre la puerta en cuanto haya sacado los alimentos (Consulte la <b>Guía para el Almacenamiento de Alimentos</b> ).
	Las puertas no están cerradas del todo.	Empuje las puertas firmemente para cerrarlas. Si no se cierran del todo, consulte la sección Las puertas no se cierran completamente o se abren en la Guía para la solución de problemas.
	El refrigerador está instalado en un lugar caluroso.	El compresor funcionará durante más tiempo en condiciones calurosas. A temperaturas ambiente normales (21°C/70°F), el compresor debería funcionar entre el 40% y el 80% del tiempo. En condiciones más calurosas, sería esperable que funcionara aún más a menudo. No se debe operar el refrigerador a temperaturas que superen los 43°C.
	El condensador / la cubierta trasera está tapada.	Use una aspiradora con boquilla para limpiar la cubierta del condensador y las ventilaciones. No quite el panel que cubre el área de la bobina del condensador.

**Enfriado**

Problema	Causas posibles	Soluciones
La sección de refrigerador o congelador está demasiado cálida.	El refrigerador se instaló recientemente.	Puede tomar hasta 24 horas para que cada compartimiento alcance la temperatura deseada.
	Las ventilaciones de aire están bloqueadas. Circula aire frío desde el congelador hasta la sección de alimentos frescos y de vuelta, por las ventilaciones de aire que hay en la pared que dividen las dos secciones.	Localice las ventilaciones de aire usando su mano para sentir el flujo de aire y mueva todos los envases que bloqueen las ventilaciones y restrinjan el flujo de aire. Reordene los artículos para permitir que el aire circule por el compartimiento. (Consulte el diagrama de Flujo de aire en la sección Uso del refrigerador).
	Las puertas se abren a menudo o durante mucho tiempo.	Cuando las puertas se abren a menudo o durante mucho tiempo, el aire cálido y húmedo ingresa en el compartimiento. Esto aumenta la temperatura y el nivel de humedad dentro del compartimiento. Para disminuir el efecto, reduzca la frecuencia y duración de la apertura de las puertas.
	La unidad está instalada en un lugar cálido.	No se debe operar el refrigerador a temperaturas por encima de los 110°F.
	Se agregó gran cantidad de alimentos o alimentos calientes a cualquiera de los compartimientos.	Agregar alimentos entibia el compartimiento, lo que lleva a que sea necesario que opere el sistema de refrigeración. Permitir que los alimentos calientes se enfríen hasta estar a temperatura ambiente antes de guardarlos en el refrigerador reducirá este efecto.
	Las puertas no están correctamente cerradas.	Consulte la sección Las puertas no se cierran correctamente o se abren en la Guía para la solución de problemas de componentes y funciones.
	El control de temperatura no está en la configuración correcta.	Si la temperatura es demasiado cálida, ajuste el control de a un incremento y espere a que se establezca la temperatura. Consulte la sección Ajuste de los controles para obtener más información.
	El ciclo de descongelamiento se completó recientemente.	Durante el ciclo de descongelamiento, es posible que la temperatura de cada compartimiento aumente levemente y que se forme condensación en la pared trasera. Espere 30 minutos y compruebe que se haya restaurado la temperatura apropiada una vez completo el ciclo de descongelamiento.
La sección de refrigerador o congelador está demasiado fría.	Configuración incorrecta del control de temperatura.	Si la temperatura es demasiado fría, ajuste el control de a un incremento y espere a que se establezca la temperatura. Consulte la sección Ajuste de los controles para obtener más información.

**Enfriado**

Problema	Causas Posibles	Soluciones
Acumulación de humedad en el interior.	Las puertas se abren a menudo o durante mucho tiempo.	Cuando las puertas se abren a menudo o durante mucho tiempo, el aire cálido y húmedo ingresa en el compartimiento. Esto aumenta la temperatura y el nivel de humedad dentro del compartimiento. Para disminuir el efecto, reduzca la frecuencia y duración de la apertura de las puertas.
	Las puertas no están correctamente cerradas.	Consulte la sección Las puertas no se cierran correctamente en la Guía para la solución de problemas.
	El clima es húmedo.	El clima húmedo permite que ingrese humedad adicional en los compartimientos cuando se abren las puertas, lo que resulta en condensación o escarcha. Mantener un nivel razonable de humedad en el hogar ayudará a controlar la cantidad de humedad que puede ingresar en los compartimientos.
	El ciclo de descongelamiento se completó recientemente.	Durante el ciclo de descongelamiento, es posible que la temperatura de cada compartimiento aumente levemente y que se forme condensación en la pared trasera. Espere 30 minutos y compruebe que se haya restaurado la temperatura apropiada una vez completo el ciclo de descongelamiento.
	Los alimentos no están correctamente envasados.	Los alimentos que se guardan sin tapar o envolver y los contenedores húmedos pueden resultar en la acumulación de humedad en cada compartimiento. Seque todos los contenedores con un trapo y guarde los alimentos en envases sellados para evitar que se forme condensación y escarcha.
Los alimentos se están congelando en el compartimiento del refrigerador.	Se ubicaron alimentos con alto contenido de agua cerca de una ventilación de aire.	Reordene los artículos de manera que aquellos que tienen alto contenido de agua estén lejos de las ventilaciones de aire.
	El control de temperatura del refrigerador está mal configurado.	Si la temperatura es demasiado fría, ajuste el control de a un incremento y espere a que se establezca la temperatura. Consulte la sección Ajuste de los controles para obtener más información.
	El refrigerador está instalado en un lugar frío.	Cuando el refrigerador opera a temperaturas por debajo de los 5°C (41°F), los alimentos se pueden congelar en el compartimiento del refrigerador. No se debe operar el refrigerador a temperaturas por debajo de los 13°C (55°F).
Se forma escarcha o cristales de hielo sobre los alimentos congelados (fuera del envase).	Las puertas se abren a menudo o durante mucho tiempo.	Cuando las puertas se abren a menudo o durante mucho tiempo, el aire cálido y húmedo ingresa en el compartimiento. Esto aumenta la temperatura y el nivel de humedad dentro del compartimiento. Una mayor humedad resultará en escarcha y condensación. Para disminuir el efecto, reduzca la frecuencia y duración de la apertura de las puertas.
	La puerta no se cierra bien.	Consulte la sección Las puertas no se cierran correctamente o se abren en la Guía para la solución de problemas.

## Refrigeración/Hielo y Agua

Problema	Causas Posibles	Soluciones
Se forma escarcha o cristales de hielo sobre los alimentos congelados (dentro del envase sellado)	La condensación de los alimentos con alto contenido de agua se congeló dentro del envase.	Esto es normal para aquellos alimentos que tienen alto contenido de agua.
	El alimento ha estado en el congelador durante mucho tiempo.	No almacene alimentos con alto contenido de agua en el congelador durante largos períodos de tiempo.
La máquina de hielo no hace suficiente hielo.	La demanda excede la capacidad de almacenamiento de hielo.	La máquina de hielo producirá aproximadamente entre 70 y 210 cubitos en un período de 24 horas.
	No está conectado el suministro de agua del hogar, la llave de paso no está completamente abierta, o la válvula está tapada.	Conecte el refrigerador a un suministro de agua fría con presión adecuada y abra del todo la llave de paso de agua. Si el problema persiste, es posible que sea necesario contactar a un plomero.
	Se agotó el filtro de agua.	Se recomienda reemplazar el filtro de agua <ul style="list-style-type: none"> <li>• Aproximadamente cada seis meses.</li> <li>• Cuando se enciende el indicador del filtro de agua.</li> <li>• Cuando disminuye la salida de agua del expendedor de agua.</li> <li>• Cuando los cubitos de hielo son más pequeños de lo habitual.</li> </ul>
	Baja presión del suministro de agua del hogar.	La presión de agua debe estar entre los 20 y los 120 psi en los modelos sin filtro de agua, y entre los 40 y 120 psi en los modelos con filtro de agua. Si el problema persiste, es posible que sea necesario contactar a un plomero.
	Se está usando un sistema de filtración por ósmosis inversa.	Los sistemas de filtración por ósmosis inversa pueden reducir la presión de agua por debajo del mínimo y provocar problemas en la máquina de hielo. (Consulte la sección Presión de agua.)
	El tramo de tubería que conecta el refrigerador a la válvula de suministro del hogar está retorcido.	La tubería se puede retorcer cuando se mueve el refrigerador durante la instalación o limpieza, lo que resulta en una disminución del flujo de agua. Enderece o repare la línea de suministro de agua y acomódelas de manera que se eviten retorcidas en el futuro.
	Las puertas se abren a menudo o durante mucho tiempo.	Si las puertas de la unidad se abren a menudo, el aire del ambiente calentará el refrigerador, lo que evitará que la unidad mantenga la temperatura fijada. Disminuir la temperatura del refrigerador, así como no abrir las puertas con tanta frecuencia, puede ser de ayuda.
	Las puertas no están cerradas del todo.	Si las puertas no se cierran correctamente, la producción de hielo se verá afectada. Consulte la sección Las puertas no se cierran correctamente o se abren en la Guía para la solución de problemas de componentes y funciones para obtener más información.
El ajuste de temperatura del congelador es demasiado cálido.	La temperatura recomendada para el compartimiento del congelador para una producción normal de hielo es de -18°C (0°F). Si la temperatura del congelador es superior, la producción de hielo se verá afectada.	

## Hielo y Agua

Problema	Causas Posibles	Soluciones
La máquina de hielo no hace hielo.	El refrigerador se instaló recientemente o la máquina de hielo se conectó recientemente.	Puede tomar hasta 24 horas para que cada compartimiento alcance la temperatura deseada y para que la máquina de hielo comience a hacer hielo.
	La máquina de hielo no está encendida.	Establecer el botón máquina de hielo ON/OFF (Encendida/apagada) en la pantalla y confirmar para establecerlo en el modo Hielo On (Encendido).
	El sensor de detección de hielo está obstruido.	La presencia de sustancias extrañas o de escarcha en el sensor de detección de hielo pueden interrumpir la producción de hielo. Asegúrese de que el área del sensor está limpia en todo momento para una operación normal.
	El refrigerador no está conectado a un suministro de agua o la válvula de corte del suministro no está abierta.	Conecte el refrigerador al suministro de agua y abra completamente la válvula de corte de agua.
	El sensor o brazo de interrupción de la máquina de hielo está obstruido.	Si su máquina de hielo está equipada con un brazo de interrupción de hielo, asegúrese de que el brazo se pueda mover libremente. Si su máquina de hielo está equipada con un sensor electrónico de interrupción del hielo, asegúrese de que haya una vía libre entre ambos sensores.
	Hay un sistema de filtración por ósmosis inversa conectado a su suministro de agua fría.	Los sistemas de filtración por ósmosis inversa pueden reducir la presión de agua por debajo del mínimo y provocar problemas en la máquina de hielo. (Consultar la sección de Presión del agua .)
El hielo huele o sabe mal.	El suministro de agua contiene minerales como el azufre.	Es posible que sea necesario instalar un filtro de agua para eliminar los problemas de sabor y olor. NOTA: En algunos casos, es posible que el filtro no sea de ayuda. Puede que no sea posible eliminar todos los minerales/olor/sabor en todos los suministros de agua.
	La máquina de hielo se instaló recientemente.	El hielo que lleva demasiado tiempo almacenado se encogerá, nublará, y puede desarrollar mal sabor. Deseche el hielo viejo y haga nuevo.
	Los alimentos no están bien guardados en los compartimientos.	Vuelva a envolver los alimentos. Es posible que los olores se trasladen al hielo si los alimentos no están bien envueltos.
	Es necesario limpiar el interior del refrigerador.	Para más información, consulte la sección de Cuidado y Limpieza.
	Es necesario limpiar el contenedor en donde se almacena el hielo.	Vacíe y lave el contenedor (deseche los cubitos viejos). Asegúrese de que el contenedor esté completamente seco antes de volver a instalarlo.
La máquina de hielo está haciendo demasiado hielo.	El sensor o brazo de interrupción de la máquina de hielo está obstruido.	Vacíe el contenedor de hielo. Si su máquina de hielo está equipada con un brazo de interrupción de hielo, asegúrese de que el brazo se pueda mover libremente. Si su máquina de hielo está equipada con un sensor electrónico de interrupción del hielo, asegúrese de que haya una vía libre entre ambos sensores. Vuelva a instalar el contenedor de hielo y espere 24 horas para confirmar que funcione adecuadamente.

## Hielo y Agua

Problema	Causas posibles	Soluciones
No dispensa hielo.	Las puertas no están cerradas del todo.	El hielo no se dispensará si hay alguna puerta del refrigerador abierta.
	Uso poco frecuente del dispensador.	Si el dispensador de hielo se usa con poca frecuencia, con el tiempo los cubitos de hielo se pegan unos a otros, lo que impide que se dispensen correctamente. Compruebe el depósito de hielo en busca de cubitos agrupados o pegados entre sí. Si los hubiera, sepárelos para que el dispensador funcione correctamente.
	El conducto de dispensación está obstruido con escarcha o fragmentos de hielo.	Para eliminar la escarcha o los fragmentos de hielo, desmonte el depósito de hielo y libere el conducto con un utensilio de plástico. La dispensación de hielo en cubitos también ayuda a evitar la formación de escarcha y fragmentos de hielo.
	La pantalla del dispensador está bloqueada.	Mantenga presionado el botón Lock (bloquear) durante tres segundos para desbloquear el panel de control y el dispensador.
	El depósito de hielo está vacío.	Puede tomar hasta 24 horas para que cada compartimiento alcance la temperatura deseada y para que la máquina de hielo comience a hacer hielo. Asegúrese de que el sensor o brazo de interrupción no se encuentre obstruido. Una vez que el suministro de hielo en el contenedor se ha agotado, puede tardar 90 minutos hasta que haya nuevamente hielo adicional disponible, y aproximadamente 24 horas para rellenar completamente el contenedor.
Dispensa agua lentamente.	Se agotó el filtro de agua.	Se recomienda reemplazar el filtro de agua <ul style="list-style-type: none"> <li>• Aproximadamente cada seis meses.</li> <li>• Cuando se enciende el indicador del filtro de agua.</li> <li>• Cuando disminuye la salida de agua del expendedor de agua.</li> <li>• Cuando los cubitos de hielo son más pequeños de lo habitual.</li> </ul>
	Se está usando un sistema de filtración por ósmosis inversa.	Los sistemas de filtración por ósmosis inversa pueden reducir la presión de agua por debajo del mínimo y provocar problemas en la máquina de hielo.  Si el problema persiste, es posible que sea necesario contactar a un plomero.
	Baja presión del suministro de agua del hogar.	La presión de agua debe estar entre los 20 y los 120 psi en los modelos sin filtro de agua, y entre los 40 y 120 psi en los modelos con filtro de agua.  Si el problema persiste, es posible que sea necesario contactar a un plomero.
	El refrigerador se instaló recientemente.	Puede tomar hasta 24 horas para que cada compartimiento alcance la temperatura deseada.
	El refrigerador se cambió de lugar recientemente.	Si el refrigerador estuvo almacenado durante mucho tiempo o se movió sobre su costado, es necesario que el refrigerador esté en posición vertical durante 24 horas antes de conectarlo a una fuente de energía.

## Hielo y Agua

Problema	Causas posibles	Soluciones
No dispensa agua.	Instalación nueva o tubería de agua recientemente conectada.	Dispense 9,5 litros (2,5 galones) de agua (deje correr el agua durante unos 5 minutos) para purgar el aire atrapado y los contaminantes del sistema. No dispense bs 9,5 litros de agua de manera continua. Pulse y suelte el botón del dispensador en ciclos de 30 segundos ON y 60 segundos OFF.
	El panel del dispensador está bloqueado.	Mantenga presionado el botón Lock (bloquear) durante tres segundos para desbloquear el panel de control y el dispensador.
	El dispensador no está ajustado para dispensar agua.	El dispensador se puede ajustar para que dispense hielo o agua. Compruebe que el panel de control está ajustado para el funcionamiento deseado. Presione el botón Water (agua) en el panel de control para dispensar agua.
	Las puertas del refrigerador o del congelador no están cerradas correctamente.	El agua no se dispensará si hay alguna puerta del refrigerador abierta.
	Se ha quitado o reemplazado el filtro de agua recientemente.	Después de reemplazar el filtro de agua, dispense 9,5 litros (2,5 galones) de agua (deje correr el agua durante unos 5 minutos) para purgar el aire atrapado y los contaminantes del sistema; No dispense bs 9,5 litros de agua de manera continua. Pulse y suelte el botón del dispensador en ciclos de 30 segundos ON y 60 segundos OFF.
	El tramo de tubería que conecta el refrigerador a la válvula de suministro del hogar está retorcido.	La tubería se puede retorcer cuando se mueve el refrigerador durante la instalación o limpieza, lo que resulta en una disminución del flujo de agua. Enderece o repare la línea de suministro de agua y acomódela de manera que se eviten retorceduras en el futuro.
	No está conectado el suministro de agua del hogar, la llave de paso no está completamente abierta, o la válvula está tapada.	Conecte el refrigerador al suministro de agua y abra completamente la válvula de corte de agua. Si el problema persiste, es posible que sea necesario contactar a un plomero.
El agua del dispensador está caliente.	El refrigerador se instaló recientemente.	Espere 24 horas tras la instalación a que el depósito de almacenamiento del agua se enfríe completamente.
	El dispensador de agua se ha usado recientemente y el depósito de almacenamiento se ha agotado.	Dependiendo de su modelo específico, el rango de la capacidad de almacenamiento de agua es de 20 a 30 cc. (0,6 a 0,9 litros).
	El dispensador no se ha usado durante varias horas.	Si el dispensador no se ha usado durante varias horas, el primer vaso que se llene con agua puede estar caliente. Descarte los primeros 10 cc.
	El refrigerador está conectado en una tubería de agua caliente.	Asegúrese de que el refrigerador está conectado a una tubería de agua fría. <b>ADVERTENCIA:</b> Conectar el refrigerador a una tubería de agua caliente puede dañar la máquina de hielo.

## Hielo y Agua/Componentes y Características

Problema	Causas Posibles	Soluciones
El agua huele o sabe mal.	El suministro de agua contiene minerales como el azufre.	Es posible que sea necesario instalar un filtro de agua para eliminar los problemas de sabor y olor.
	Se agotó el filtro de agua.	Se recomienda reemplazar el filtro de agua <ul style="list-style-type: none"> <li>• Aproximadamente cada seis meses.</li> <li>• Cuando se enciende el indicador del filtro de agua.</li> <li>• Cuando disminuye la salida de agua del expendedor de agua.</li> <li>• Cuando los cubitos de hielo son más pequeños de lo habitual.</li> </ul>
	El refrigerador se instaló recientemente.	Dispense 9,5 litros (2,5 galones) de agua (deje correr el agua durante unos 5 minutos) para purgar el aire atrapado y los contaminantes del sistema. No dispense los 9,5 litros de agua de manera continua. Pulse y suelte el botón del dispensador en ciclos de 30 segundos ON y 60 segundos OFF.
Las puertas no se cierran correctamente o se abren.	Hay envases de alimentos impidiendo que la puerta se cierre.	Reordene los contenedores de alimento para dejar libre la puerta y los estantes.
	El contenedor de hielo, la tapa del cajón para verduras, las bandejas, los estantes, los contenedores de las puertas o los canastos no están en su posición.	Empuje todos los contenedores hacia adentro y ponga la tapa del cajón para verduras, las bandejas, los estantes y los canastos en su posición correcta. Consulte la sección Uso del refrigerador para obtener más información.
	Se quitaron las puertas durante la instalación del producto y no se volvieron a colocar adecuadamente.	Desmonte las puertas y vuelva a colocarlas siguiendo las instrucciones de la sección Desmontaje y colocación de las manijas y puertas del refrigerador.
	El refrigerador no está bien nivelado.	Consulte la sección Alineación de las puertas en la sección de Instalación del refrigerador para nivelar el refrigerador.
Las puertas son difíciles de abrir.	Las juntas están sucias o pegajosas.	Limpie las juntas y las superficies de contacto. Aplique una fina capa de abrillantador para electrodomésticos o cera de cocina en las juntas después de limpiarlas.
	La puerta se cerró recientemente.	Cuando abre la puerta, ingresa aire más caliente al refrigerador. Al enfriarse ese aire caliente, puede crear un vacío. Si le cuesta abrir la puerta, espere un minuto para permitir que la presión del aire se equilibre, y luego pruebe para ver si se abre con más facilidad.
El refrigerador se tambalea o parece inestable.	Las patas de nivelación no están bien ajustadas.	Consulte la sección Nivelación y alineación de las puertas.
	El suelo no está nivelado. Es posible que sea necesario agregar cuñas debajo de las patas de nivelación o rodillos para completar la instalación.	
Las luces no funcionan.	Avería de la iluminación LED interior.	La lámpara del compartimiento del refrigerador es una iluminación interior mediante LED, por lo que el mantenimiento deberá ser realizado por un técnico cualificado. Consulte la sección Sustitución de la bombilla.

**Componentes y Características**

Problema	Causas posibles	Soluciones
El refrigerador tiene un olor inusual.	Es posible que sea necesario poner el Filtro de Aire en máximo (MAX) o reemplazarlo.	Ponga el filtro de aire en máximo (MAX). Si el olor no desaparece dentro de las 24 horas, es posible que deba reemplazar el filtro. Consulte la sección Reemplazo del filtro de aire para obtener instrucciones sobre cómo cambiarlo.
El interior del refrigerador está cubierto con polvo u hollín.	El refrigerador está ubicado cerca de una fuente de calor, como por ejemplo un hogar, chimenea o vela.	Asegúrese de que el refrigerador no esté ubicado cerca de una fuente de calor, como por ejemplo un hogar, chimenea o vela.

LG ELECTRONICS U.S.A., INC.  
FRIGORÍFICO LG GARANTÍA LIMITADA - U.S.A.

En caso de que su Frigorífico LG ("Producto") falle por defectos de material o mano de obra bajo circunstancias de uso doméstico normal durante el período de garantía descrito a continuación, LG, a su criterio, reparará o reemplazará el producto. Esta garantía limitada es sólo válida para el comprador original del producto y se aplicará sólo cuando la compra y el uso se haya realizado dentro de los Estados Unidos, incluyendo los territorios de EE.UU. Para solicitar un servicio cubierto por esta garantía limitada, será necesario presentar el comprobante de compra original.

PERÍODO DE GARANTÍA			
Frigorífico	(Condensador, Filtro desecante, Tubo conector, Refrigerante y Evaporador)		Compresor lineal
Un (1) año a partir de la fecha original de compra.	Un (1) año a partir de la fecha original de compra.	Siete (7) años a partir de la fecha original de compra.	Diez (10) años a partir de la fecha original de compra.
Piezas y mano de obra (sólo piezas internas/funcionales)	Piezas y mano de obra	Sólo piezas (Se le cobrará mano de obra al consumidor)	Sólo piezas (Se le cobrará mano de obra al consumidor)

ESPAÑOL

Ruidos asociados con operaciones y fallas normales encontradas en las instrucciones de uso y cuidado y las guías de instalación u operación de la unidad en un ambiente inapropiado no serán cubiertas bajo esta garantía.

- ▶ Los productos y piezas reemplazados están garantizados por la parte que reste del período original de la garantía o por noventa (90) días, el período que sea más largo de los dos.
  - ▶ Los productos y piezas reemplazados pueden ser nuevos o reacondicionados.
- ESTA GARANTÍA SUSTITUYE A CUALQUIER OTRA GARANTÍA, EXPRESA O IMPLÍCITA, INCLUYENDO, SIN LIMITACIONES, CUALQUIER GARANTÍA DE COMERCIABILIDAD O ADECUACIÓN A UN FIN PARTICULAR. HASTA EL EXTREMO PERMITIDO POR LA LEY PARA UNA GARANTÍA IMPLÍCITA, LA DURACIÓN SE LIMITA AL PERÍODO DE GARANTÍA EXPRESA INDICADO ANTERIORMENTE. NI EL FABRICANTE NI EL DISTRIBUIDOR DE EE.UU. SERÁN RESPONSABLES DE CUALQUIER DAÑO EXTRAORDINARIO POR MOTIVOS AJENOS, INDIRECTOS, ESPECIALES, O DAÑOS PUNITIVOS DE CUALQUIER NATURALEZA, INCLUYENDO SIN LIMITACIONES, PÉRDIDAS DE BENEFICIOS, O CUALQUIER OTRO DAÑO YA SEA MENCIONADO EN EL CONTRATO, ACUERDO, O CUALQUIER OTRO SUPUESTO. Algunos estados no permiten la exclusión o limitación de daños extraordinarios o ajenos o limitaciones sobre la duración de una garantía implícita, por lo tanto la exclusión o limitación citada arriba puede que no se le aplique a usted. Esta garantía le otorga derechos legales específicos y podría tener otros derechos que variarán dependiendo del estado.

**ESTA GARANTÍA LIMITADA NO CUBRE:**

1. Desplazamientos del servicio para entregar, recoger, instalar o reparar el producto, instruir al cliente en el funcionamiento del producto, reparar o reemplazar fusibles o corregir cableados o fontanería o para realizar correcciones de reparaciones o instalaciones no autorizadas.
2. Averías de funcionamiento del producto durante cortes eléctricos e interrupciones del servicio eléctrico.
3. Daños causados por tuberías de agua con fugas o rotas, tuberías de agua congeladas, conductos de drenaje bloqueados, suministros de agua inapropiados o interrumpidos o suministros de aire inadecuados.
4. Daños provocados por un uso del producto en una atmósfera corrosiva o contraria a las instrucciones enmarcadas en el manual del propietario del producto.
5. Daños al producto provocados por accidentes, plagas y parásitos, rayos, viento, fuego, inundaciones o actos de la Naturaleza.
6. Daños provocados por un uso indebido, abuso, instalación, reparación o mantenimiento inadecuados. Una reparación inadecuada que incluya piezas no aprobadas o especificadas por LG.
7. Daños o fallos provocados por una modificación o alteración no autorizada, o por un uso más allá de su propósito o cualquier fuga de agua causada por una incorrecta instalación de la unidad.
8. Daños o fallos provocados por una incorrecta corriente eléctrica, voltaje, normativas de fontanería, uso comercial o industrial, o uso de accesorios, componentes, o productos de limpieza desechables que no estén aprobados por LG.
9. Daños provocados por transporte y manipulación, incluyendo arañazos, limaduras, astillados y/o cualquier otro daño al acabado de su producto, a menos que tales daños sean producto de defectos en los materiales o en la fabricación y sea informado en el plazo de una (1) semana desde su entrega (Llame al: 1-800-243-0000).
10. Daños u objetos desaparecidos de cualquier producto de presentación, con la caja abierta o productos rebajados o reacondicionados.
11. Productos cuyo número de serie original haya sido retirado, alterado o no sea legible con claridad. Para la validación de la garantía serán necesarios el recibo de compra original, el número de serie y el número del modelo.
12. Incrementos de los costes de utilidad y gastos de utilidad adicionales.
13. Sustitución de bombillas, filtros o cualquier otra pieza desechable.
14. Reparaciones cuando su producto haya sido usado de forma diferente al uso doméstico normal ( p.ej. uso comercial, en oficinas y lugares de ocio) o contrario a las instrucciones enmarcadas en el manual del propietario del producto.
15. Costes asociados a la retirada del producto de su hogar para reparaciones.
16. La retirada y reinstalación del producto si se encuentra instalado en un lugar inaccesible o no está instalado de acuerdo con lo publicado en el manual de instalación del producto, incluyendo los manuales LG del propietario y de instalación.
17. Las estanterías, cestas de las puertas, cajones, manillas, y otras piezas a parte de aquellas que venían incluidas con este modelo en particular.

El costo de la reparación o sustitución bajo estas circunstancias excluidas será asumido por el cliente.

**Para obtener una información más detallada de la garantía y asistencia al cliente, Por favor llame o visite nuestra página web:**  
Llame al 1-800-243-0000 (24 horas al día, 365 días al año) y seleccione la opción apropiada del menú o visite nuestra página web en: [www.lg.com](http://www.lg.com)  
O por correo: Centro de información al cliente LG:  
P. O. Box 240007, 201 James Record Road Huntsville, Alabama 35813  
ATTN: CIC

**Escriba la información de su garantía debajo:**

---

**Información de registro del producto:**

**Modelo:** \_\_\_\_\_

**Número de serie:** \_\_\_\_\_

**Fecha de la compra:** \_\_\_\_\_



**LG Customer Information Center**

For inquiries or comments,  
visit [www.lg.com](http://www.lg.com) or call:

**1-800-243-0000** USA, Consumer User

**1-888-865-3026** USA, Commercial User

**1-888-542-2623** CANADA

**Register your product Online!**

[www.lg.com](http://www.lg.com)